SAN MARCOS

Juan masakare wãiyerimasũ buedea

(Mt 3.1-12; Lc 1.80; 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Marîpu magũ Jesucristoya kere wereri, ãsũ nugãdero ãārībú:

²Iripoegue Isaías Marîpuya kerere weredupuyudi, Marîpu ĩgũ magũrẽ arīdeare gojadi ããrīmí. Marīpu ĩgũ magũrẽ ásũ ārīdi ããrīmí:

Mu waaburo dupuyuro yaa kerere weredupuyubure iriugukoa, mu waaburore amuyudoregu.a

³ Îgũ masaka marîrôgue buro gainírî merã ãsũ ãrĩ weregukumi:

"Marī Opu aariburi dupuyuro īgũ aariburi maarế diayema maa õãrī maa ãmurấ irirosũ diayemarê irika!" ãrī gainígukumi, ãrī gojadi ããrīmí.

⁴Irasirigu Juan masaka marīrõgue masakare wãīyepuroriwãgãrigu, ãsũ ãrī werenayupu īgũsãrē:

—Musã ñerő irideare bujawereka! Musã gũñarĩrẽ gorawayuka! Deko merã wãĩyesũanerã dujaka! Irasirirã musã ñerő irideare kãtisũrãkoa. ⁵Ããrĩpererã Judea nikũ marã, Jerusalén marãde ĩgũ wererire pérã ejañurã. Ĩgũsã ñerő irideare Marĩpure weretaripeomakũ ĩãgũ, Juan ĩgũsãrẽ dia Jordán wãĩkudiyague wãĩyeyupu.

⁶Juāya surí camellua poari merā suadea ãārīyuro. Īgūya yujuwēñarīda waibu gasiro merā irideada ãārīyuro. Poreroa, mume makānúu marāyare baarikuyupu.
⁷Masakare ãsũ ãrī werenayupu:

—Gajigu yu puru aaribu, yu nemorõ turagu ãarimi. Yu gapu ubu ãarigu, îgure neő suropebirikoa. ⁸Yu musáré deko merá wáíyea. Ĩgũ gapu Õágũ deyomarígũ merá wáíyegukumi. Irasirigu Õágũ deyomarígũ musá merá ãáríníkôágukumi musáré iritamubu, áríyupu.

Juan Jesúre deko merã wãíyedea (Mt 3.13-17: Lc 3.21-22)

⁹Iripoere Jesús Galilea nikūma makā, Nazaret wāīkuri makāgue āārādi, Juan purogue ejayupu. Īgū ejamakū, Juan īgūrē dia Jordán wāīkudiyague wāīyeyupu.
¹⁰ Īgū wāīye odomakū, Jesús diague āārādi majānugāgūta ūmugasi tūpāmakū īāyupu.
Õāgū deyomarīgū buja irirosū deyogu īgū weka dijariyupu.
¹¹Irasū waaripoe Marīpu ūmugasigue merā Jesúre āsū ārī wereníyupu:

—Mu yu magũ, yu maĩgũ ãarã. Mu merã buro usuyáa, ãrĩyupu.

Wătî Jesúre ãrîmesãdidea (Mt 4.1-11: Lc 4.1-13)

¹² Jesúre Juan wãiyeri purugāta Õagũ deyomarigũ masaka marirogue ãiayupu. ¹³ Irasirigu Jesús irogue waa, cuarenta nurigora makānúu marā waimurā guarā watopegue ãāriyupu. Ĭgũ irogue ãārimakũ, wātēa opu Satanás wãikugu īgũrē ārimesādiyupu. Maripure wereboerā īgũrē iritamurā ejañurā.

Jesús Galilea nikũgue masakare buenugãdea

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴Herodes Juãrē peresugue sóodobodero puru, Jesús Galilea nikūgue masakare Marīpuya kerere weregorenagu wagayupu. ¹⁵ Asū arī werenayupu:

-Marīpu iripoegue: "Āsū waarokoa", ãrīdea ejasiáa. Daporare mérõgã duyáa, ĩgũyarãrẽ doreri ejaburo. Irasirirã musã ñerő iririre bujawereka! Musã gũñarĩrẽ gorawayuka! Ĩgũ masakare tauri kere gapure buremuka! ãrĩyupu Jesús.

Jesús wapikura waaí wejerimasare siindea

(Mt 4.18-22: Lc 5.1-11)

¹⁶Puru Jesús Galilea wãĩkuri ditaru turo waagú, Simốrē, ĩgũ pagumu Andrére bokajayupu. Igusa waaí wējērīmasā āārīsīā, ditarugue īgūsāya buidire meéyorã iriñurã. 17 Jesús îgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupu:

-Náka, vu merã! Daporare musãre waaí wējērīmasā āārīrīrē piri, masakare Marîpuya kerere wererimasã ããrîmakũ irigukoa.

¹⁸ Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, mata ĩgũsãya buiriyukure irota píkõã, ĩgũ merã waakõãñurã.

¹⁹Puru Jesús yoaweyaro waa, Zebedeo pũrã Santiagore, ĩgũ pagumu Juãrẽ doódirugue ígűsãya buiriyukure ãmu sãñanímakũ ĩãyupu. ²⁰ Jesús ĩgũsãrẽ siiuyupu. Ĩgũ siiumakũ pérã: "Jáu", ãrĩ, ĩgũsãya doódirugue ĩgũsã pagu Zebedeore, îgure iritamura mera pí, Jesús merã waakõãñurã.

Wätī ñajāsūdi Jesúre bokatīrīdea (Lc 4.31-37)

²¹ Ĩgũ merã waa, Capernaum wãĩkuri makãgue ejañurã. Irogue judío masaka siuñajārīnu ãārīmaku, Jesús īgusā nerērī wiigue^d ñajãa, masakare buenugãyupu. ²²Moisés gojadeare buerimasã irirosũ buebiriyupu. Õãrõ doreri opagu irirosũta bueyupu. Ĩgũ irasũ buemakũ pérã, pégukakõãñurã. 23 Iri wiiguere ĩgũsã merã sugu wãtĩ ñajãsũdi ããrĩyupu. Ãsũ ãrĩ gainíyupu:

²⁴—Jesús Nazaretmu, ¿nasiribu gua puro aaríri? ¿Guare peamegue béogu aarigú yári? Yu murē ĩamasīkoaa. Mu, Mupu iriudi, õãtarigu ããrã, ãrĩyupu.

²⁵Jesús wãtĩrẽ:

—Wereníbita! Wirika ĩgũrẽ! ãrĩyupu. ²⁶ Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, wãtĩ masakure meémeiã, naradamaku iri. buro gainí, wiriakõãyupu. 27 Jesús wãtîrê béowiumakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩãguka, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme sērēñañurā:

—¿Ñeéno ããrírĩ, ñeéno maama bueri ãariri i? Îi wateare igu turaro mera wiridoremakū, neõ ĩgūrē tarinugābema, ãrĩñurã.

²⁸Mérõgã puruta ããrĩperero Galilea nikũ marã Jesús iriadea kerere pésevakõãñurã.

Jesús, Simón Pedro múñekõre taudea (Mt 8.14-15: Lc 4.38-39)

²⁹ Jesús nerērī wiigue ããrãdi Santiago, Juan merã wiria, Simón, Andréya wiigue waayupu. 30 Simón múñekõ buro nimakurikugo peyarogue oyayupo. Irasirirã Jesúre: "Sĩrĩgõ yámo", ãrī wereñurã. 31 Irasũ ãrīmakũ pégu, Jesús igo puro ejanugã, igoya mojõre ñea tũawagũnúmakũta nimakuri tariakõãyuro. Iri tarimakũ, ĩgũsãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wárā pūrīrikurārē taudea (Mt 8.16-17: Lc 4.40-41)

³²Abe ñajãdero puru naîmejãripoe iri makā marā āārīpererā pūrīrikurārē, wãtea ñajasuneradere Jesus purogue ãījañurā. 33 Irasirirā ãārīpererā iri makā marā īgū āārīrī wii disipurogue nerēnurā. 34 Jesús wárā pūrīrikurārē tauyupu. Wárã wãtea masakare ñajãnerãdere béowiuyupu. Wãtea, Jesús Marīpu magū ãārīrīrē masīñurā. Irasirigu Jesús: "Werenímerãta!" ãrĩyupu.

Jesús Galilea nikũgue masakare buedea

(Lc 4.42-44)

35 Jesús gajinu gapu naîtîaweyaripoegata yobe, iri maka

c 1.21a Judío masaka siuñajãrĩnu, sábado ããrã. d 1.21 Judío masaka nerērī wii, sinagoga wãĩkuri wii ããrã. Irogue îg#sã siuñajãrînu ããrîmaku nere, Marîpuya werenírî gojadea pügue gojadeare buenama.

turo masaka marîrõgue Marîpure sĕrēgũ waayupu. ³⁶Simón, îgũ merãmarã merã Jesús marîmakũ ĩãgũ, ĩgũrẽ ãmagấ waayupu. ³⁷Ĩgũrẽ bokagu:

—Ãarīpererā masaka murē āmarā iriama, ārīyupu.

³⁸Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:

—Náka, gaji makārī õõ puro weya ãārīrī́ makārī marādere buegu waaduakoa. Ire iributa i umuguere aaribu.

³⁹Irasirigu ãarīperero Galilea nikūgue judío masaka nerērī wiirigue buegorenagū, wātēa masakare ñajānerārē béowiunayupu.

Jesús kãmi boagure taudea (Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ Jesús irasiriripoe sugu kāmi boagu ĩgũ puro eja, ñadukupuri merã ejamejāja, ĩgũrẽ sẽrẽyupu:

—Mu, yu pürîrikurire tauduagu taumasîa, ãrîyupu.

⁴¹ Ĩgŭ irasŭ arīmakŭ pégu, Jesús buro bopoñarī merã īgŭrē ĩã, ĩgŭya mojõ merã moãña, ãsŭ arīyupu:

—Murē taugura. Kāmi marīgū dujaka!

⁴²Ĩgŭ irasŭ ariri merata kami yaripereakoayuro. Irasirigu kami marigu dujayupu. ⁴³⁻⁴⁴ Jesús igure turaro mera asu ariyupu:

—Gajerā masakare mu tariadeare werebirikõāka! Paí purogue muya kāmi yariadeare īgūrē īmugū waaka, īgū murē: "Õāa, kāmi marīgū āārā", ārīburo, ārīgū! Īgū irasū ārādero puru, Moisés gojadea pūgue sīdoredeare sīka! Mu irire irimakū īārā, masakade muya kāmi yariadeare masīrākuma.

45 Jesús ĩgũrẽ: "Gajerārẽ yu murẽ tauadeare werebirikõãka!" ãrĩkerepuru, kāmi boadi gapu irire masaka ãarĩperero marārẽ werepuroriyupu. Irasirigu Jesús masaka ĩũrõ makārĩguere ñajāmasĩbiriyupu. Makā turogue dita waanayupu. Irogue ĩgũ ãarĩkerepuru, masaka ãarĩperero marã ĩgũ purogue ĩãrã ejanañurã.

Jesús dupu buadire taudea (Mt 9.1-8: Lc 5.17-26)

2 ¹Mérõgã puru Jesús dupaturi Capernaugue goedujáayupu. Ĩgũ goejadero puru, iro marā masaka ĩgũ wiigue ãārīrfrē masīñurā. ²Irasirirā mata wárā masaka iri wiire nerē, disipurogueta uturiwirinugājakõāñurā. Jesús īgūsārē Marīpuya kerere weregu iriyupu. ³Ĩgũ wereripoe wapikurā ma dupu buadire Jesús purogue aijañurā. ⁴Masaka wárā āārīmakū, īgūrē aiñajāmasībiriñurā. Irasirirā iri wii wekague murīa, Jesús weka su gobe aiwea, īgū oyaro merāta īgūrē dijuñurā. ⁵Jesús, īgūsā īgūrē buremumakū īāgū, buadire āsū ārīyupu:

-Yu, mu ñerõ irideare kãtia.

6 Îgü irasû arımakü péra, surayeri Moisés gojadeare buerimasa iri wiigue doara Jesúre asû arı günanura: 7"¿Nasirigu iı igü wereniri mera Marıpure nero arırı? Masaka nero irideare neo sugu masaku katimasıbirikumi. Marıpu suguta masıkumi", arı günanura. 8 Jesús igüsa günarıre ıaması, asû arıyupu:

—¿Nasirirā irasū gūñarī musā?

9 ¿Naásū ārīrī gapu diasaberi īī buadire:

"Yu, mu ñerō irideare kātia", ārīrī, o

"Wāgānugā, mu oyarore āīkōā waaka!"

ārīrī gapu diasaberi? 10 Yu āārīpererā

tīgū i ūmugue āārīrārē īgūsā ñerō

irideare Marīpu dorero merā kātimasīa.

Irasirigu īī buadire taugura, musārē

irire masīdoregu, ārīyupu. Irasū ārī odo,

buadire ārīyupu:

¹¹—Yu murē āsū ārā: Wāgānugā, mu oyaderore āīkōā, muya wiigue waaka!

¹²İgü irasü arırı merata aarıperera masaka iürö waganuga, igü oyaderore ai, waaköayupu. Irasiririre iara, iaguka, Maripure: "Õataria mu, neö asü iririnore ianamera aarıbu", arı, usuyari sinura.

Jesús Levíre siiudea (Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³Риги Jesús dupaturi ditaru turogue waayupu. Irogue wárã masaka ĩgũ

puro nerēmakű îägű, îgűsärē bueyupu. 14Puru iro ãärādi waa, Alfeo magűrē Leví wãíkugure îgű moärî taribugue doagure ĩayupu. Ĩgű romano marã opure niyeru wajaseabosagu ãäríyupu. Jesús îgűrē ĩã:

—Náka, yu merã! ãrĩyupu. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Leví wãgãnugã, ĩgũ merã waakõãyupu.

¹⁵ Jesús Levíya wiigue waamakũ ĩãrã, wárã niyeru wajaseabosarimasã, gajerã ñerõ irirāde ĩgũrẽ tuyañurã. Levíya wiigue eja, Jesús ĩgũsã merã ĩgũ buerã merã baa doaníyupu. ¹⁶ Jesús ĩgũsã merã baa doanímakũ ĩãrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jesús buerãrẽ ãsũ ãrĩñurã:

—¿Nasirigu musărē buegu niyeru wajaseabosarimasă, ñerô iriră meră iirí, baari?

¹⁷Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ãrĩvupʉ:

—Pūrīrī marīrā kúririmasūrē āmabema. Pūrīrikurā gapu īgūrē āmama. Yu: "Õārā āārā", ārī gūñarārē siiugu aaribiribu. "Ñerō irirā āārā", ārī gūñarā gapure siiugu aaribu, ārīyupu.

Jesúre bererimare sereñadea (Mt 9.14-17: Lc 5.33-39)

¹⁸ Juan buerã, fariseo bumarãde bererã iriñurã. Irasirirã gajerã masaka Jesús puro eja, ĩgũrẽ sẽrēñañurã:

—Juan buerā, fariseo bumarā buerire tuyarāde Marīpure buremurā berenama. ¿Nasirirā mu buerā gapu īgūsā irirosū iriberi?

¹⁹Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Sugu mojõsiadi bosenu irimakü, ĩgũ siiuanerã ĩgũ merã ããrĩrắ, berebirikuma. ²⁰Puru ĩgũrẽ gajerã ãĩãmakü, buro bujawereri merã bererãkuma.

²¹'Masaka maama suríro gasiro merã buguñerē seretúbirikuma. Irasũ seretúmakũ, maama gasiro ĩgũsã koeadero puru, tüäneeõ, buguñerē wári gobe yeguenemomakü irikoa. ²²Waimurā gasiri merā iridea ajuri bugu ajurigue maama igui dekore diribirikuma. Irasū dirimakū, maama igui deko pāmu, bugu ajuro sērāturabiri, ooreakõākoa. Irasiriro igui deko, ajurode kõmokoa. Irasirirā maama igui dekore maama ajurogue diriro gāāmea, ārīyupu.

Siuñajārīnu äārīmaku, Jesús buerā trigo yerire turīdea

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³Sunu, judío masaka siuñajārīnu ãārīmakū, Jesús trigo otedero watope waamakū, īgū buerā trigo yerire tūrī, koro, baawāgāñurā^g. ²⁴Fariseo bumarā, Jesús buerā irasirimakū iārā, Jesúre ārīñurā:

—Ĩāka! ¿Nasirirā siuñajārīnurē moādorebirikerepuru, mu buerā irasū vári?

²⁵ Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—¿Iripoegue opu David îgŭ merāmarā merā uaboagu, îgŭ irideare buebiriri?

26 Ĩgŭ merāmarā merā Marīpuya wiigue ñajāa, Marīpu fūrō peyari pā duparure baadi āārīmí. Abiatar paía opu āārīripoe irasiridi āārīmí. Marīpu paía āārīmerārē: "Iri pā duparure baabirikōāka!" ārīdi āārīmí. David gapu paí āārībirikeregu, irire baagu, Marīpu fūrō īgū dorerire tarinugāgū meta iridi āārīmí, ārīyupu.

²⁷ Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupu doja:

—Iripoegue Marîpu masakaya ããrīburire siuñajārīnurē îgūsārē pídi ãārīmí. Masaka gapu inunorē īgūsā iriburire doremasībema. ²⁸ Yu ãārīpererā tĺgū ããrīsīā, siuñajārīnurē masakare gajino īgūsā iriburire doremasīa, ārīyupu Jesús.

Jesús mojõ diíweredire taudea (Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

3 Gajinu Jesús judío masaka nerērī wiigue ñajāyupu doja. Iri wiigue

^{*2.14} Leví pe wãi opayupu. īgūta Mateo wãikuyupu. f2.22 Fariseo bumarā, Moisés gojadeare buerimasā iripoegue marā iriunadeama bueri, maama bueri merā buemorēduamakū iāgū, irasū ārīyupu Jesús. *2.23 Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pūgue ãsū ārī gojasūdero ãārībú: "Sugu masaku gajiguya pooegue waagú, īgūya mojōrī merāta trigo yerire tūrī, koro, baaburo. Wiirimajī merā diti āiabirikōāburo", ārī gojasūdero āārībú.

sugu masaku diayema mojõ gapu diíweredi ãārīyupu. ²Fariseo bumarā, Moisés gojadeare buerimasā Jesúre ĩāduripítuya: "Siuñajārīnu ãārā, irasirirā īī mojõ diíweredire ĩgũ taumakũ ĩgũrẽ weresārā!" ārī gũñañurā. ³Jesús mojõ diíweredire:

- —Wãgãnugã, masaka ĩũrõgue ejanugãgũ aarika! ãrĩyupu. ⁴Irasũ ãrĩ odo, gajerã iri wii ããrĩrắrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupu:
- —¿Siuñajārīnurē Marīpu marīrē ñeénorē iridoreyuri, õārīrē, o ñerīrē, masakare taurire, o wējērīrē?

Ĩgūsā gapu īgūrē yujubiriñurā.

⁵Irasirigu Jesús īgūsārē guari merā
ĩāyupu. Ĩgūsā pémasīduabirimakū
ĩãgū, bujawereyupu. Irasirigu mojō
diíweredire:

—Muya mojörē soeoka! ārīyupu. Ĩgũ irasũ ārīmakũ pégu, soeoyupu. Ĩgũ soeomakũ, ĩgũya mojõ õãkõãyuro. ⁶Irire ĩãrã, fariseo bumarã iri wiigue ããrãnerã wiria, Herodes merãmarã merã nerē: "¿Nasirisĩã, marĩ ĩgũrẽ wējērākuri?" ãrĩ gāme wereníñurã.

Jesús ditaru turogue wárã masakare buedea

⁷Jesús gapu ĩgũ buerã merã ditaru turogue waakõãyupu. Gajerã masaka Galilea nikũ marã wárã ĩgũrẽ tuyañurã. ⁸ Judea nikũ marã, Jerusalén marã, Idumea nikũ marã, dia Jordán wãĩkudiya gaji koepu marã, gajerã Tiro, Sidón wãikuri makāri turo marāde Jesús iriri kerere pérã, ĩgũrẽ ĩãrã ejañurã. 9-10 Jesús wárã pũrĩrikurãre taugu iriyupu. Ĩgũ irasũ taumakũ ĩãrã, ããrĩpererã pũrĩrikurã ĩgũ purogue ejanugãñurã ĩgũrẽ moãñamurã. Irasirigu, îgusã wáragora ããrīmakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũ buerãrẽ suru doódirure amudoreyupu, masaka igure kūnarogagora ejanugabirikoaburo, arīgū. 11 Wătea îgũre ĩa, ĩgũ ĩũro ñadukupuri merã ejamejã:

—Mu ümugasigue marã Opu magu ãarã, arī gainínurã.

¹²Îgɨsä irasű ärimakɨ, Jesús wäteäre turaro merä:

-Yaamare werenímerata! arīyupu.

Jesús pe mojöma pere su gubu peru pērēbejarā īgū buedoregu pímurārē beyedea

(Mt 10.1-4: Lc 6.12-16)

¹³ Gajinu Jesús buúru wekague murĩa, ĩgũ gãamerãrë siiuyupu. Ĩgũ siiumakũ pé, ĩgũ puro nereñurã. ¹⁴ Irasirigu Jesús pe mojôma pere su gubu peru perebejarã ĩgũ mera ãarīmurãre, Marīpuya kerere ĩgũ buedoremurãre beyeyupu. ¹⁵ Ĩgũsãre ĩgũ turarire sĩyupu, pũrĩrikurãre tau, watea masakare ñajāneradere béowiuburo, arĩgũ.

¹⁶ Ãsũ wãĩkurã ãariñurā: Simón wãikugu ãariyupu. Ĩgürēta "Pedro" wãiyeyupu Jesús. ¹⁷ Gajigu Santiago, ĩgũ pagumu Juan ĩgüsã Zebedeo wãikugu pūrā ãariñurā. Jesús ĩgüsarē "Boanerges" wãiyeyupu. "Boanerges", ariro: "Bupua masã", ariduaro yáa. ¹⁸ Gajerā: Andrés, Felipe, Bartoloméh, Mateo, Tomás, Santiago ãariñurā. Santiago, Alfeo magü ãariyupu. Gajerā: Tadeo, Simón ãariñurā. Simón, celote wãikuri bumu ãariyupu. ¹⁹ Gajigu Judas Iscariote wãikugu ãariyupu. Ĩgüta Jesúre wējēduarāguere ĩgürē ĩmubu ãariyupu.

Jesúre: "Wãtĩ turari opami", ãrĩ werewʉadea

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

Puru Jesús ĩgũ buerã merã su wiigue ñajãyupu. ²⁰Dupaturi wárã masaka ĩgũ puro nerẽñurã doja. Irasirigu Jesús, ĩgũ buerã merã baamasĩbiriyupu. ²¹ Jesúya wererã irasũ waaríre pérã: "Niārõtārĩakõãkumi", ãrĩñurã. Irasirirã gajerogue ĩgũrẽ ãĩaduarã ejadiñurã.

²²Gajerã Moisés gojadeare buerimasã Jerusalégue merã aaranerã ãsũ ãrĩñurã:

—Îī, wātēa opu Beelzebú ñajāsūdi ãārimi. Irasirigu Beelzebú turari merā wātēārē béowiumi, ārīñurā.

^h 3.18 "Bartolomé", ãrīrō: "Tolomé magũ", ãrīduaro yáa. ĩgũta Natanael wãīkugu ããrīdi ããrīmí. San Juan 1.43-51: Jesús Natanaere siiudea kere ããrã.

—¿Nasirigu Satanás īgũ basita béowiubokuri? ²⁴Su nikũ marã ĩgũsã basi dukawari gãmekeãrã, pereakõãkuma. ²⁵Su wii marã ĩgũsã basi dukawari gãmekeãrã, pereakõãkuma. ²⁶Satanás ĩgũyarã merã dukawari gãmekeãgũ, ĩgũ basita yuwarikudijakõãkumi.

²⁷'Neö sugu masaku, turaguya wiire ĩgũrẽ siapuroribirikeregu, ĩgũ oparire ẽmagũ ñajāmasĩbirikumi. Ĩgũrẽ siadero purugue merẽ ĩgũyare ẽmamasĩkumi, ãrĩyupu. Jesús wātĩ nemorõ turagu ããrã, ãrĩgũ, irasũ ãrĩyupu.

²⁸Puru ãsũ ãrĩnemoyupu:

—Musare diayeta werea. Marîpu ãarîpereri masaka ñerõ iririre, îgüsa ñerõ arî werenírîdere katimasîmi. ²⁹Õagü deyomarîgüre îgüsa ñerõ arî werenímakü tamerare neo katibirikumi. Irasu waja opaníkõarakuma, arīyupu.

³⁰ Ĩgŭsã ĩgũrë: "Wãtĩ ñajāsũdi ããrimi ĩi", ãrĩ werewuari waja irasũ ãrĩyupu Jesús.

Jesús pago ĩgũ pagupũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejadea

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ Ĩgũ iro ãārīripoe Jesús pago, ĩgũ pagupūrā merā ejayupo. Ĩgũ ãārīri wii disipurogueta ejanugāja, iro ãārīrārē Jesúre siiudoreñurā. ³² Irasirirā Jesús puro doarā ĩgũrē ārĩñurā:

—Mupo, mu pagupūrā disipurogue murē āmarā ejanurā.

33 Jesús gapu ãsũ ãrĩyupu:

—¿Noã ãărirî yupo, yu pagupũrã? 34 Irire ãrī odo, ĩgũ puro doarāre ĩã, ãsũ ãrīyupu:

—Īīsā, yupo, yu pagupūrā irirosū ãārima. 35 Marīpu gāāmerīrē irirāno, yu pagumu, yu pagumo, yupo irirosū ãārima, ārīyupu.

Jesús oterimasũ keori merã buedea (Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

4 ¹Gajinu Jesús ditaru turogue buenugāyupu doja. Masaka wárā ĩgũ puro nerenura. Ĩgũsa wárā neremakũ ĩã, Jesús doódirugue murinajãa, eja doayupu. Masaka îmiparogue dujanugãñurã îgũ buerire pémurã. ²Irasirigu wári keori merã îgũsãrẽ ãsũ ãrî bueyupu:

3—Õärõ péka! Sugu oterimasũ ĩgũ oterire otegu waakumi. 4 Ĩgũ irire meéwasiriwãgãmakũ, gaji yeri maague yurikoa. Iro yuriadea yerire mirã eia, baapeokõãkuma, ⁵Gaji veri ũtãyerikurogue yurikoa. Iro nikũ sîmerêrôgã ããrîmakũ, iri yeri mata puriadikoa. 6 Puriñajãdi, puru abe asimakũ nugũrĩ marĩsĩã, ñaĩ, boakõãkoa. ⁷Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapu puritarimuria, iro yuridea yerire wējēkõākoa. Irasiriro duka marīrīta boakõãkoa. 8 Gaji veri õãrī nikūgue yurikoa. Iri yeri puri, masã, õãrõ dukakukoa. Suñu treinta yeri, gajiñu sesenta yeri, gajiñu cien yeri dukakukoa, ãrĩyupu.

⁹Irire were odo:

—Gāmipūrī oparā, yu wererire péduripíka! ārīyupu Jesús.

Jesús buerã ĩgʉ̃rẽ: "¿Nasirigʉ keori merã bueri?" ãrĩ sẽrẽñadea

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

Masaka waadero puru, Jesús suguta ãarımaku iara, igu buera pe mojoma pere su gubu peru perebejara, gajera igu mera aarırade iri keori mera bueadeare:

—¿Naásũ ãrĩduaro iriari, guare mu bueadea? ãrĩñurã. ¹¹Irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Marīpu īgūyarārē doregu āārīrīrē iripoegue masībirideare musārē masīmakū yámi. Yu gajerārē īgūrē buremumerā gapure keori merā dita buea. ¹²Irasirirā Marīpu iririre īākererā, īāmasībema. Ĩgūyare pékererā, ōārō pémasībema. Marīpu, īgūsā nerō iriri gapure pirimakū īāgū, kātibokumi, ārīyupu.

Jesús oterimasũ keori merã ĩgũ bueadeare: "Ãsũ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ weredea

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ Jesús gaji ĩgũsãrẽ ãrĩnemoyupu doja:

SAN MARCOS 4 64

—¿Musã, iri keori merã yu bueadeare pémasīberi? Irire pémasīmerā, ¿nasiri gaji gapure pémasibokuri? 14 Maripuya kerere weregu, oteri verire otegu irirosũ ããrimi. 15 Surãyeri masaka buriri maa irirosũ ããrima. Maripuya kerere péadero puru, oteri yeri iri maague vuridea verire mirã baapeoderosũ, wãtea opu Satanás aari, îgũsã péadideare emapeokoami. 16-17 Gajerã masaka űtűyerikuri yeba irirosũ ãaríma. Ĩgũsã Marīpuya kerere usuyari merã péma. Irire pékererã, oteri yeri űtãyerikurogue yuriadero puru, puri nuguri purinajabiriderosu waama. Irasirirã mérõgã puru îgusã Marîpuyare péduari waja gajerã îgūsãrē ñerő irimakű îãrã, o ñerő tarirã, îgűsã péadeare pirikõãma. ¹⁸Gajerã masaka porakuri yeba irirosũ ããrima. Marīpuya kerere péma. Irire pékererã, oteri veri porakurogue yuriadero puru, pora gapu puritarimurĩa wējēderosũ, ¹⁹i ũmuma gapure buro gűñarikuma. "Wári oparã õãrõ ããrīrãkoa", ãrī gũñarī, gajinorē buro gãamenemori Maripuya kerere péadideare kãtimakũ yáa. Otediñu duka marīdiñu irirosū dujama. Irasirirā Marīpuvare iribema. 20 Gajerā masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrima. Marīpuya kerere õãrõ péduripíma. "Õãgoráa", ãrī, Marîpuyare õãrõ yáma. Irasirirã otediñu wári dukakurosű ããríma. Surãyeri treinta yeri, gajerã sesenta yeri, gajerã cien yeri dukakurosũ ããríma, ãrĩyupu Jesús.

Jesús sĩãgodiru keori merã buedea (Mt 5.15-16; Lc 8.16-18)

²¹ Gaji Jesús ãrīnemoyupu doja:
—Masaka sĩagodirure ãĩa, dupa kũma dokague, o kãrĩrõ dokaguedere píbirikuma. Ubu gapu timarõgue siukuma, õārõ sĩagoburo, ãrĩrã.
²² Masaka ĩaberogue duripídeare sĩagorogue ĩamasĩrõ irirosũ ãarĩpereri masaka masībirideare masīsūrokoa.
Irasiriro yayedea irirosũ neõ ãarībirikoa.
²³ Gămipūrĩ oparã, yu wererire õãrõ péduripíka!

²⁴Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupu doja: —Musã périre õãrõ pémasĩka! Mérõgã pémasĩduarā, mérõgã pémasĩrãkoa. Wáro pémasĩduarā, wáro pémasĩrãkoa. Marĩpu ĩgũya kerere musã pémasĩduaropã pémasĩrĩrẽ sĩgukumi. Irasũ ããrĩmakũ, wáro pémasĩduarãrẽ sĩnemogukumi.
²⁵Irasirigu ĩgũya kerere õãrõ pémasĩrãrẽ wári pémasĩrĩ sĩnemogukumi.
Gajerã pémasĩmerã gapure ĩgũsã pémasĩadideare ẽmasũrãkuma. Irasirirã neõ pémasĩmerã ããrĩrãkuma, ãrĩyupu.

Oteri masãrî keori merã buedea

²⁶Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã bueyupu doja:

—Marīpu īgüyarārē doreri āsū āārā. Sugu masaku īgüya pooegue oteri yerire meéwasirigu irirosū āārā. ²⁷ Ĭgü irasū meéwasiriadero puru, ñami merā kārīkumi. Puru boyoripoe yobekumi. Ümurī, ñamirī tarikoa. Īgü oteadea yeri puri masākoa. Īgü gapu irire: "Irasū waakoa", ārī masībirikumi. ²⁸ Iri yeri yeba poekague āārīsīā, puri, pūrī wiripurori, puru dupañerīgā wiri, duka yeri deyoakoa. Purugue pama õārõ duka buribejakoa. ²⁹ Iri buribeja odomaku īā, īgürē moāboerārē irire sea duripímurārē iriukumi, ārīyupu Jesús.

Jesús mostaza wãĩkuri yegã puri masãdea keori merã buedea (Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

30 Irasũ ãrĩ odo, gaji ãrĩnemoyupu doja:
—Marĩpu ĩgũyarãrẽ doreri, ¿ñeéno irirosũ ããrĩkuri? ¿Ñeéno keori merã weregukuri? ³¹ I irirosũ ããrã. Suye oteriye mostaza wãĩkuri yegãrẽ oterosũ ããrã. Iri oteri yegã ããrĩpereri oteri yeri nemorõ mérĩ yegã ããrã. ³² Irasũ ããrĩkerero, otemakũ, puru yuku wádi dupuri padi masãkoa. Irasirirã mirã irigu dupurigue, yusurogue ĩgũsãya surí suakuma, ãrĩyupu Jesús ĩgũ buerãrẽ, ĩgũsã merã ããrĩrấdere.

Jesús masakare keori merã buenadea (Mt 13.34-35)

³³Jesús masakare ãsũ buenayupн. Магîрнуа kerere weregн, wári keori merã masaka pémasîrõgueta buenayupu. ³⁴ Îgüsãrē buegu, keori merã dita buenayupu. Îgü buerã merã dita ããrīgu gapu: "Āsũ ãrīduaro yáa iri", ãrī werenayupu īgüsãrē.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemak¾ iridea (Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Jesús masakare oteri keori merã bueadeanu naĩmejãripoe ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupu:

—Naka, ditaru sikoepugue taribujarā!

36 Ĩgū irasū ãrīmakū pé, masakare
seretu, īgū sānadea doódirugue
murīnajāa, īgūrē ãī taribujakõānurā.
Gajerā gaji doóriduparu merā
wapikuwāgānurā. 37 Ĩgūsā taribujaripoe
mirū buro waa, makūrī īgūsāya
doódirure panajāmiūakõādiyuro. Buro
goero waayuro īgūsārē.

³⁸ Jesús gapн wejaturoma doaripērõgue peyari gasiro merã ẽõtú kãrībejakõãyupн. Irasirirã ĩgн buerã ĩgн̃rē ãsũ ãrĩ yobeñurã:

- —ċGuare buegu, mu îāberi? Marī mirīmurā yáa, ārīñurā. ³⁹Ĭgüsā irasũ ārīmakü pégu, Jesús wāgānugā, mirūrē, makūrīdere toedoreyupu:
- —Iropāta, toeaka! ārīyupu. Īgū irasū ārīmakū, mirū, makūrī buro waadea toedijapereakõãyuro.
 - ⁴⁰Puru Jesús ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupu:
- —¿Nasirirā güiri musã? ¿Yure buremurī opaberi dapa musã iropā güirã?
- ⁴¹ Ĩgʉ̃sã gapʉ bʉro gʉka, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
- —¿Ñeémuno masaku ããrīrī īī? Mirū, makūrīgueta īgūrē tarinugābea, ārīñurā.

Jesús Gerasamurē wātēa ñajānerārē béowiudea

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

5 ¹Jesús ĩgũ buerã merã ditarure taribuja, Gerasa¹ marãya nikũgue ejayupu. ²Jesús doódirugue ãārãdi majānugāripoe sugu masaku wātĩ ñajāsũdi, masãgoberi watopegue ãārādi

Jesúre bokatīrīyupu. ³Ĩgū masāgoberi watopegue ãārīgū āārīyupu. Neõ sugu īgūrē pūguburi merā, kõmedari merādere siapímasībiriñurā. ⁴Wári īgūya guburire, mojõrīdere kõmedari merā siapínadiñurā. Īgūsā siapíriku, īgūsā siadeadarire tūātawasiri béonokõāyupu. Neõ sugu īgūrē tarinugāmasībiriñurā. ⁵Ūmuriku, ñamiriku buurígue, masāgoberi watopegue gainígorenayupu. Ĩgū basita ūtāyeri merā īgūya dupure pá kāmitúnayupu. ⁶ Jesúre yoarogueta īāgū, ūmawāgāri, īgū īūrõ ñadukupuri merā ejamejāyupu. ⁵-8 Jesús ārīyupu:

—Wãtĩ, mu ñajãdire wirika! Irasũ ãrĩmakữ pégu, buro gainírĩ merã ãsũ ãrĩyupu:

- —Jesús, ümugasigue ãārīpererā nemorō turagu magü, ¿nasiribu yári mu yure? Mupu ümugasigue ãārīgü péuro murē sērēa. Yure poyarikumakü iribirikõāka!
 - ⁹Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupu:
 - —¿Naásũ wãĩkuri mu?
- —Wárã ããrã gua. Irasirigu Legión wãĭkua yu, ãrĩyupu.

¹⁰Irasũ ãrĩ odo, Jesúre buro sẽrẽyupu doja:

- —Guare i nikūrē béowiubirikõāka! ãrīyupu. ¹¹Iro buúru puro wárā yesea ãma baarā iriñurā. ¹²Ĩgūsārē ĩārā, wātēa Jesúre sērēñurā:
- —Guare yeseaguere ñajādoregu iriuka!

 13 Jáu, ĩgūsārēta ñajārā waaka!

 ãrīyupu Jesús wātēārē. Ĩgū irasū

 ārīmakū, masakuguere ãārānerā

 wiria, yesea dos mil ãārīrārē

 ñajāñurā. Ĩgūsā ñajāmakū, yesea ūma

 mirēbuáa, ditarugue meébia dijáa, mirī

¹⁴Irasũ waamakũ ĩãrã, yeseare korerimasã gukari merã ũmadujáa, ĩgũsãya makã marãrë, iri makã turo marãdere wererã waañurã. Ĩgũsã weremakũ pérã, masaka ããrĩpererã: "¿Naásũ waáayuri?" ãrĩ, ĩãrã ejañurã. ¹⁵Jesús puro ejarã, wãtēa ñajãsūdi ããrãdire iro doagure ĩãñurã. Suríro

boapereakõãñurã.

¹5.1 Gerasa, Gadara wãīkuri makãrī Decápolis wãīkuri nikūgue ããrīyuro.

sãñadi, õãrõ pémasĩrĩ merã ããrĩyupu. Masaka ĩgũrẽ ĩãrã, buro güiñurã. ¹⁶ Jesús masakure wãtẽãrẽ béowiuadeare ĩãnerã yeseare waadeadere wereñurã. ¹⁷ Irire pérã, Gerasa marã Jesúre: "Waaka guaya nikũrẽ!" ãrĩñurã.

¹⁸ Ĩgüsä irasű arimakü pégu, Jesús doódirugue muriñajayupu. Igü muriñajamakü, watea ñajasüdi aaradi Jesúre: "Yude mu mera waaduakoa", ari sereadiyupu. ¹⁹ Ĩgü irasű arimakü pégu, Jesús igüre asű ariyupu:

—Yu merã waabirikõãka! Мuya wiigue goedujáaka! Murē mu Ори õãrõ iriadeare, ĩgũ bopoñarĩ merã ĩãdeare muya wii marãrē weregu waaka! ãrīyupu.

²⁰ Ĩgũ irasũ ãrīmakũ pégu, Decápolis^j wãīkurogue waa, iroma makãrī marãrē ããrīpereri Jesús ĩgũrë irideare werenugãyupu. Ããrīpererã ĩgũ wererire pérã, pégukakõãñurã.

Jesús Jairo magõre, gajego nomeõ ĩgʉ̃ya surírore moãñagõre taudea (Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesús Gerasa marāya nikūgue ãārādi doódirugue murinajāa, gaji koepugue taribujakoāyupu. Igū irogue ejamakū iā, ditaru turogue warā masaka īgū puro nerēnurā. ²² Igū irogue aārīripoe sugu judio masaka nerērī wii oparā merāmu Jairo waīkugu ejayupu. Jesúre īāgū, īgūya guburi puro nadukupuri merā ejamejāja, īgūrē buro sērēyupu:

²³—Yu magõ kõmobogue iriamo. Muya mojõrī mera ñapeo, igore taugu aarika! Mu irasirimakü, okagokumo, arīyupu. ²⁴Ĭgü irasü arīmakü pégu, Jesús ĩgü mera waayupu. Ĩgü waamakü, wára masaka ĩgürë küñarõga tuuyañura. ²⁵Ĭgüsa watopegue sugo nomeõ pe mojõma pere su gubu peru pērēbejari bojorigora dí wiriri mera pürīrikugo aãrīyupo. ²⁶Wára kúririmasa igore kúrikerepuru, neõ taribiriyuro. Igo niyeru opadideare ãarīpereri ĩgüsarë wajaripeokerepuru, sõo gapu buro waayuro. ²⁷⁻²⁸ Igo, Jesús pűrîrikurārē taurire péyupo. Irasirigo masaka watopegue waa: "Ĩgũya surírore yu moãñamakũ, pũrĩrĩ yure tarirokoa", ãrĩ gũñarĩ merã, Jesús purupu gapu ejanugã, ĩgũya surírore moãñayupo. ²⁹ Mata igo dí wiriadea tariakõãyuro. "Yure pũrĩrĩ tarikoa", ãrĩ péñayupo. ³⁰ Igo moãñamakũta, Jesús ĩgũ turaro merã sugo pũrĩrikugore tauadeare masĩkõãyupu. Irasirigu masakare gãmenugã ĩã:

—ċNoã yaa surírore moãñarī? ãrīyupu.
³¹Ĩgũ irasũ ãrīmakũ pérã, ĩgũ buerã
ĩgũrê ãrĩñurã:

— ¿Mu îāberi? Wárā masaka murē kūñarogā tuuyama. ¿Nasirigu îgūsārē: "¿Noā yure moāñarī?" ārī sērēñarī?

³² Jesús gapu masaka ããrīpererãrē ĩãyupu, ĩgũrē moãñadeore ĩãbokabu.
³³ Jesús igo pũrīrikuri tariadeare masīmakũ ĩã, güi naradari merã ĩgũya guburi puro ñadukupuri merã ejamejã, ããrĩpererire diaye ãrĩrĩ merã werepeokõãyupo.

³⁴Jesús igore ãrĩyupu:

—Мн yure buremurī opáa. Irasirigo mu pūrīrikurire tausūa. Usuyari merā waaka! Мн pūrīrikuadea tariakõãa, ãrīyupu.

³⁵ Jesús irasũ ãrĩripoe Jairoya wiigue ããrãnerã ejañurã:

—Mu magõ kõmoakõãmo. Iropāta marīrē buegure garibonemoka! ãrīñurā.

³⁶Îgũsã irasũ ãrĩkerepʉrʉ, Jesús Jairore ãsũ ãrĩyupʉ:

—Güibirikõãka! Buremurī opaka yure! ³⁷ Irasirigu Jesús masakare:

"Aaribirikõãka!" ãrī, Pedro, Santiago, īgū pagumu Juārē siiu, Jairoya wiigue īgūsā merā waayupu. ³⁸Iri wiigue ejagu, warā masaka buro busuro orerārē bokajayupu. ³⁹Jesús, wiigue ñajāa, īgūsārē āsū arīyupu:

—¿Nasirirā musā iropā busuro oreri? Igo majīgō boabemo. Kārīgō yámo.

⁴⁰Îgũ irasũ arı̃makũ péra, igũrẽ buriñurã. Irasirigu Jesús ãarı̃pererãrẽ

^{5.20} Gerasa, Gadara wãīkuri makārī Decápolis wãīkuri nikūgue ããrīyuro.

wiriadoreyupu. Ĩgűsã wiriadero puru, majīgõ pagusāmarārē, ĩgũ merāmarārē igo peyarogue siiu ñajãyupu. ⁴¹ Ñajãja, igoya mojõrē ñeã, igore:

—Talita, cumi, ãrĩyupu. "Talita, cumi", ãrĩrõ: " 'Majĩgõ, wãgãnugãka!' ãrã", ãrĩduaro yáa.

⁴²Ĩgũ irasũ ãrīmakũta, majīgõ wãgãnugã, waamasīyupo. Igo pe mojõma pere su gubu peru pērēbejari bojori opago ããrīyupo. Masaka, igo masãmakũ ĩãrã, ĩãgukatariakõãñurã.
⁴³Jesús gapu ĩgũsãrē turaro merã:

—Igo masãdeare gajerãrē werebirikõãka! ãrĩyupu. Irasũ ãrĩ odo, igo pagusãmarãrē: "Igore baari ejoka!" ãrĩyupu.

Jesús Nazaretgue goedujáadea (Mt 13.53-58: Lc 4.16-30)

6 1Puru Jesús iro ãārādi ĩgũya nikūgue goedujáayupu. Ĩgũ buerāde ĩgũ merā waañurā. 2Judío masaka siuñajārīnu ãārīmakũ, Jesús ĩgũsã nerērī wiigue ñajāa, masakare buenugāyupu. Wárā masaka iro ãārīrá ĩgũ buemakũ pérā, pégukakõãñurā:

—¿Noógue bueyuri îî iropā masîbu? ¿Noã îgữrē iropā masîrīrē sīyuri, îgữ turari merā iri îmuburire? ³Īī taboa merā gajino irigu ãārími. María magữ, Santiago, José, Simón, Judasā tígữ ãārími. Ĩgữ pagupūrā nomede õõ marīya makāta ãāríma, ārī gāme wereníñurā īgữsā basi. Irasirirā īgữrē buremuduabiriñurā.

⁴Jesús gapu ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Ãārīpererogue sugu Marīpuya kerere weredupuyugure gajerā buremuma. Ĩgūya nikū marā, īgūya wererā, īgūya wii marā gapu īgūrē buremubema, ārīyupu.

⁵Irasirigu iro ãarīgú, wári Marīpu turari merā iri īmubiriyupu. Surāyerita pūrīrikurārē īgüya mojorī merā ñapeo tauyupu. ⁶Iro marā īgürē buremubirimaku ĩagu, gukatariakoãyupu. Puru iri makā turoma makārī marārē buegu waayupu.

Jesús ĩgũ buerãrẽ buedoregu iriudea (Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷Irasirigu Jesús ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarārē siiu neeő: "Yu turari merã wätēa masakare ñajānerārē béowiurā waaka!" ãrī, īgūsā ãārīpererārē pērā dita dukawa iriuyupu. ⁸Īgūsārē iriugu, gajino baari, aju, niyeru ãīadorebiriyupu. Īgūsā tuari yuku direta ãīadoreyupu. ⁹Īgūsā sañarī merā dita waadoreyupu. Gaji īgūsā surí sāñaburi ãīadorebiriyupu. ¹⁰Āsũ ārīyupu:

—Sugu musārē oāro bokatīrīneāmaku, īguya wiita dujaka! Iri makārē wiri waarāgue iri wiire wirika! 11 Su makā marā musārē gāāmebirimaku īārā, musā werenírīrē péduabirimaku īārā, iri makārē tariwāgā, iri makāma nikūwera musāya guburigue tuadeare mojēbéokoāka! Īgusā musārē gāāmebiri waja irasirika, īgusārē Marīpu wajamoāburire pémasīburo, ārīrā! Yu musārē diayeta werea. Marīpu āārīpererā nerārē wajamoārīnu ejamaku, Sodoma, Gomorra marārē wajamoāro nemoro īgusārē wajamoāgukumi, ārīyupu.

¹²Ĩgŭ irasũ ãrãdero рығы, waakõãñurã. Waa, masakare: "Musã ñerõ irideare bujawereka! Musã gũñarĩrẽ gorawayuka!" ãrĩñurã. ¹³Irasũ ããrĩmakũ, wárã wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiuñurã. Wárã pũrĩrikurãrë uye merã wũkã, tauñurã.

Juan masakare wãiyerimasũ boadea (Mt 14.1-12: Lc 9.7-9)

¹⁴ Ãärīperero marā masaka Jesús ĩgũ iriri kerere péseyakõãñurā. Herodes, Galilea nikũ marā opude péyupu. Irire pégu, ãsũ ãrīyupu:

—Juan masakare wãīyerimasũ boadigue masãdi ããrīkumi. Irasirigu turari merã wári iri ĩmurĩrẽ irikumi, ãrīyupu.

15 Gajerã gapu ãrĩñurã:

—Ĩgŭ, Elías iripoegue Marĩpuya kerere weredupuyudi ããrĩkumi.

Gajerã ãrīñurã:

—Ĩgŭ, sugu iripoeguemu, Marīpuya kerere weredupuyudi irirosũ ããrĩgắ ããrĩkumi, ãrĩñurã.

16 Herodes irire pé, ãsũ ãrĩyupu:
—Ĩgũ, Juan ããrĩkumi. Yu ĩgũrēta

—İgü, Juan äğrikumi. Yu igüreta igüya dipurure dititádorebu. Daporare dupaturi masäkumi doja, äriyupu. SAN MARCOS 6 68

17-18 Juan boaburi dupuyuro Herodes ĩgũ pagumu Felipe marãpore ẽma, igore marãpokudi ããrĩmí. Igo Herodías wãĩkudeo ããrĩmó. Ĩgũ irasirimakũ ĩã, Juan Herodere:

—Mu pagumu marāpore marāpokugu, Marīpu dorerire tarinugāgū yáa, ārīdi ãārīmí. Ĩgū irasū ārīrī waja Herodes īgūyarā ūmarē Juārē peresu iridoredi āārīmí.

19-20 Herodías gapu Juare purisugu ĩãdeo ããrĩmó. Irasirigo ĩgũrẽ wẽjẽduadeo ããrãdimo. Herodes gapu Juãrē: "Õãrĩrē irigu, õãgu ããrimi", ãrī guña, buremurī merã îgũrẽ güidi ããrĩmí. Juan weremakũ pégu, buro gűñarikudi ããrímí. Irasű gűñarikukeregu, usuvari merã ígű wererire pédi ããrîmí. Irasirigu îgurê wējēdorebiridi ããrīmí. Irasirigo Herodías ĩgũrẽ wējēduakerego, wējēdoremasībirideo ããrīmó. 21 Puru Herodías īgūrē wējēduadeo ããrīsĩã, õãrõ bokadeo ããrīmó. Herodes ĩgũ deyoadeanu ããrīmaku, īguya niku marã oparare, îguyara surara oparare, gajera Galilea marã oparãdere siiu, ĩgũsã merã bosebaadi ããrīmí. 22 Ĩgũ siiuanerã merã baari taribugue baaripoe Herodías magõ ñajãa, îgũsã ĩũrõ baya ĩmudeo ããrĩmó. Igo baya îmumakũ ĩãrã, Herodes, ĩgũ siiuanerade usuyanera aarima. Irasirigu Herodes igore ãrīdi ããrīmí:

—Mu gãamerînorê sêrêka yure! Mu sêrêrîrê murê sîgura, arîdi aarîmî.

²³ Irasirigu iro ããrírá péuro: "Ārīgatoro marīrõ mu sērērõsūta murē sīgukoa. Yu opari, yaa nikū ããrīrrí deko ejatuaropā murē sīgukoa", ārīdi ããrīmí. ²⁴ Ĩgũ irasū ãrīmakū pégo, igo pago puro waa, sērēñadeo ããrīmó:

- —¿Ñeénorē sērēgokuri yʉ?
- —Juan masakare wãiyerimasɨya dipurure sẽrẽka! ãrī yɨjɨdeo ããrīmó.
- ²⁵ Igo pago irasũ ãrĩmakʉ́ pégo, mata оры Herodes рыгодие waa, ĩgʉ̃rẽ ãrĩdeo ããrĩmó:
- —Daporata Juan masakare wãīyerimasʉ̃ya dipurure dititá, soropa wáripa merã sĩmakʉ̃ gããmekoa.

²⁶Igo irasũ ãrĩmakũ, ори Herodes buro bujaweredi ããrĩmí. Ĩgũ siiuanerã péuro: "Mu sērērīrē murē sīgura", ārādi āārīsīā, guyasīrīgū, igore: "Mu sērērīrē sībirikoa", ārīmasībiridi āārīmí. ²⁷Irasirigu mata īgūyagu surarare peresu iriri wiigue Juāya dipurure dititá āīwāgāridoregu iriudi āārīmí. ²⁸Irasirigu surara irogue waa, Juāya dipurure dititá, soropa merā āīadi āārīmí. Āīja, Herodías magōrē wiadi āārīmí. Īgū igore iripare wiamakū, ñeā, igo pagore āīa sīdeo āārīmó.

²⁹ Juan buerã ĩgũrẽ waadea kerere pérã, irogue waa, ĩgũya dupure ãĩwãgã, yáañurã.

Jesús cinco mil umare baari ejodea (Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Jesús îgüyare buedoregu iriuanerã îgü puro goedujajarã, îgüsã iriadeare îgüsã masakare bueadeare werepeokõãñurã.

³¹ Ĩgüsä goedujajadero puru, wárã masaka ĩgüsä puro gămeñajärä ejañurä. Irasirirä Jesús buerä baamasĩbiriñurä. Irasirigu Jesús ĩgüsãrë:

—Náka, marī dita masaka marīrõgue siuñajārā! ārīyupu. ³²Irasirigu Jesús īgū buerā merā doódirugue murīñajāa, īgūsā dita masaka marīrõgue waakõāñurā. ³³Īgūsā waamakū īārā, wárā masaka Jesúre īāmasīñurā. Irasirirā āārīpereri makārī marā maague waa, Jesús ejaburogue ūmajasiañurā. ³⁴Jesús doódirugue sāñadi majānugāja, wárā masakare īāyupu. Īgūsārē īāgū: "Īīsā oveja sugu īgūsārē koregu opamerā irirosū āārīma", ārī gūñayupu. Irasirigu īgūsārē bopoñarī merā īā, wári buenugāyupu. ³⁵Ñamika āārīmakū, Jesús buerā īgū puro waa, īgūrē ārīñurā:

—Õõ masaka marīrõgue äärä. Ñamikague äärīsiáa. ³⁶Irasirigu masakare waadoreka! Makārīgue, makārī turoma wiirigue baari wajarirā waaburo. Marī õõguere baari opabea, ärīñurä.

³⁷ Jesús gapu:

- —Musã îgũsãrẽ baari sĩka! ãrĩyupu. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã:
- —¿Gua ĩgũsã baaburire wajarirã waamakũ gãāmekuri? Ĩgũsã baaburi doscientos nurī moã wajataropã wajakurokoa, ãrĩñurã.

- ³⁸ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:
- —¿Diíku pấ duparu opari musã? Ĩãrã waaka!
 - —Jáu, ãrĩ, baarire ĩãrã waa:
- —Su mojõma pấ duparu ãārā, waaí pērāta ãāríma, ārínurā.
 - ³⁹Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:
- -Masakare tá weka boje vebori dita doavodoreka! 40 Irasirirã su vebore cien, gaji vebore cincuenta doajañurã. Ããrīpererã irasũ dita doajañurã. 41 Ĩgũsã eja doaperemakũ, Jesús su mojoma pấ duparu, pērā waairé ãī, ũmugasigue ĩãmu, Marĩpure: "Mure usuvari sĩa", ãrĩvupu. Ãrĩ odo, iri pấ duparure pea, ĩgũ buerãrẽ sĩyupu, masakare gueredoregu. Waaídere irasũta iriyupu, ããrīpererãre gueredoregu. 42 Irasirirã ããrīpererã õãrõ baayapiakõãñurã. 43 Puru îgüsã baaduáadeare Jesús buerã seasãrã, pe mojõma pere su gubu peru pērēbejari puuirigora utuudoboñurā. 44 Pấ duparure baanerã: nome, majīrã keoña maríro ma direta keomakm. cinco mil gora ãarīñurã.

Jesús deko weka waadea (Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵Puru Jesús ĩgũ buerãrē doódirugue muriñajadore, Betsaida waikuri makague ĩgũ dupuyuro taribujadoreyupu. Ĩgũsã taribujaripoe Jesús masakare: "Õãrõ waaka!" ãrī seretuyupu. ⁴⁶Seretu odo, buúrugue Marīpure sērēgu murīayupu. ⁴⁷Naĩwãgãriripoe Jesús suguta buúru wekague ããrĩyupu. Ĩgũ buerã gapu ditaru dekogora ããrĩñurã. 48 Mirũ ĩgũ sãrẽ taribujamasĩña marĩrõ ĩgũ sã diaye wējēpumakũ ĩãyupu Jesús. Puru boyo murîriripoe ditarugue buaja, deko weka îgũsã puro aari, ejanugã, îgũsãrẽ tariwagabu irirosu iriyupu. 49 Igu irasu deko weka ejanugamaku iara: "Masaku boadi wati aarimi", ari guna, buro gukari merã gainíñurã. 50 Ããrīpererã īgũrẽ ĩãrã, buro gukañurā. Ĩgūsā gukamakū ĩāgū, mata Jesús ígűsőre őríyupu:

—Gũñaturaka! Yuta ããrã. Güimerãta!

⁵¹ Ĩgë irasũ ãrādero рыты, ĩgësã sãñadiru doódirugue muriñajāyupu. Ĩgë muriñajāmakuta, miru toeakoãyuro. Irasũ waamaku ĩara, ĩagukatariakoãñura. ⁵² Ĩgu pấ duparure Maripu turari mera iri îmuadeare pémasibiriñura. Ĩgüyamare õaro pémasiturabiriñura.

Jesús Genesaret marãrē pũrĩrikʉrãrē taudea

(Mt 14.34-36)

53 Jesús doódirugue murīñajāmakū, īgū merā taribuja, Genesaretk wāīkuri nikūgue eja, doódirure siatúpau majākōāñurā. 54 Īgūsā majāmakū, mata masaka Jesúre īāmasīñurā. 55 Irasirirā īgūsāya nikū āārīpererogue ūmawāgā, pūrīrikurārē īgūsā peyari merāta īgū āārīrogue āïjañurā. 56 Āārīperero īgū waaro īgū ejaburi dupuyuro paga makārī marā, mutā makārīgā marā, makārī turo marāde pūrīrikurārē wiiri disipurorigue āïwiupíñurā. Īgūsā puro īgū ejamakū īā, īgūrē:

—Muya suríro yuwa direta ĩgũsãrẽ moãñadoreka! ãrĩ sẽrẽñurã. Irasirirã ããrĩpererã ĩgũya surírore moãñarã ĩgũsã pũrĩrikuadeare tarisũñurã.

Masakare ñerã waamakũ iririre buedea

(Mt 15.1-20)

¹Puru fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jerusalégue ãaranera eja, Jesús puro nerenura. ²Irasũ nerera, ĩgũsã: "Baaburi dupuyuro mojõkoeka!" ãrīdeare surãyeri Jesús buerā mojõkoero marīro baamakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ werewuañurã. 3Fariseo bumarã, ããrīpererã judío masaka īgũsã ñekũsamara iriunaderosũ ĩgũsaya mojõrîrē mojõkoepurori baanañurā. ⁴Îgũsã baari duarogue ejanerade mojõkoepurorisĩã, baanañurã. Wári gaji îgũsã ñekũsãmarã iriunadeare irituyañurã. Irasirirã îgũsã ñekũsãmarã: "Ãsũ dita irika!" ãrīdeare irirã, ĩgũsã iiríriduparure, ĩgũsã iiríburi

k6.53 Genesaret wãikuri nikū, Galilea wãikuri ditaru turo ãariyuro.

duripíriduparure, ĩgũsãya kõmesororire, ĩgũsã doaripērĩrẽ koenañurã. ⁵Irasirirã fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:

—¿Nasirirā mu buerā marī ñekūsāmarā iriunaderosū baaburi dupuyuro mojōkoeberi? ārīñurā.

⁶Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Musa masaka îaberogue ñero iririkura, irigatorikura aara. Iripoegue Marîpuya kerere weredupuyudi Isaías musa dapora irigatorire gojagu, diayeta asu arī gojadi aarīmí:

Masaka îgũsaya disi mera yure õarõ wereníkerera, îgũsaya gũñarīgue yure neõ buremubema.

⁷ Irasiriro ĩgũsã yure buremurã nereri wajamáa. Ĩgũsã bueri, yu doreri meta ããrã. Masaka doreri ããrã, ãrĩ gojadi ããrĩmí.¹

8 Irasirirã musã ñeküsãmarã iriunaderosũ irimurã Marîpu dorerire pirikõãa, ãrîyupu Jesús.

⁹Ãsũ ãrĩnemoyupu doja:

-Musã ñekūsāmarā doredeare irituyarā, Marîpu doreri gapure béokõãa. 10 Iripoegue Moisés ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Mupure, mupore buremuka! Sugu îgũ pagusãmarãre ñerő werenígű wejedoresűgukumi", árí gojadi ããrīmí. 11 Musã gapu masakare ãsũ ãrī buea: "Sugu ĩgũ pagure, o ĩgũ pagore: 'Yu musãrê sîboadeare Marîpure sîpeokõãbu. Irasirigu musãre iritamumasibirikoa', ãrīmakũ õãgoráa", ãrī buea. ¹²Musã masakare irasũ ãrĩ buerã, masakare ĩgũsã pagusãmarãrẽ iritamubirimakũ yáa. 13 Irasirirã musã ñekűsãmarã pídeare gajerārē irire irituvadorerā, īgūsārē Marīpu doreri gapure ubu ĩamakũ yáa. Gaji wári irinore yáa, arīyupu Jesús fariseo bumarare.

¹⁴Irasũ ãrĩ odo, Jesús masakare siiu, ãsũ ãrĩyupu:

—Yu wererire ãārīpererā õārõ pékũīnú, péka! ¹⁵Masakaya disigue ñajāri ĩgūsārē ñerā waamakū iribea. Ĩgūsāya disi wiriri gapu, ĩgūsārē ñerā waamakū yáa. ¹⁶Gāmipūrī oparā, yu wererire péduripíka! ãrīyupu. ¹⁷Puru Jesús masaka merã ããrãdi, wiigue ñajãkõãyupu. Irogue îgũ buerã ĩgũ keori merã wereadeare sẽrẽñañurã. ¹⁸Ĩgũsã sẽrẽñamakũ pégu, ãrĩyupu:

—¿Musãde pemasīberi dapa? Ãārīpereri baari masakaya disigue ñajāri, īgūsārē ñerā waamakū irimasībea. ¿Irire pemasīberi musā? ¹⁹Īgūsā baadea īgūsā gūñarīgue ñajābea. Īgūsāya paru gapu ñajāa, puru tariwiria, ārīyupu. Irire ārīgū: "Āārīpereri baari õārī āārā", ārīgū iriyupu. ²⁰Gaji ārīnemoyupu doja:

—Masaka îgūsā gūñarīguere opari gapu, īgūsārē ñerā waamakū yáa. ²¹ Īgūsā gūñarīgue ñerī oparā, āsū ãārima. Ñerī gūñarā, gajerā marāposā nomerē gāmebirarā, nome merā ñerī iririkurā, masakare wējēbéorā, ²² gajerāyare yajarā, gajigu oparinorē buro uaribejarā, gajerārē ñerō irirā, ārīgatorā, ñerā, gajino oparārē īāturirā, gajerārē ñerō kere wererā, "Gajerā nemorō āārā yu", ārī gūñakererā pémasīrī marīrō irirā āārima. ²³ Iri āārīpereri ñerī masaka gūñarīgue opari īgūsārē ñerā waamakū yáa, ārīyupu Jesús īgū buerārē.

Judío masako ããrībeo Jesúre buremudea

(Mt 15.21-28)

²⁴Puru Jesús iro ãaradi waa, Tiro, Sidón waikuri makarī turogue ejayupu. Irogue eja, su wiigue ñajāyupu masaka īgu āarīrórē masībirikoāburo, arīgu. Irasirikeregu, masīkoāsūyupu. ²⁵Sugo nomeo watī ñajāsūdeo pago īgu ejadeare pégo, mata īgu puro waa, īguya guburi puro ñadukupuri mera ejamejāyupo. ²⁶Igo judío masako āarībeo āarīyupo. Igo deyoadea maka Sirofenicia waikuri maka āarīyuro. Jesús puro ñadukupuri mera ejamejāja, īgure sērēyupo:

- —Wãtīrē béowiuka yu magõrē! ãrīyupo. ²⁷ Jesús igore ãrīyupu:
- —Wii opu pũrã baarire ẽma, diayéare ejomak $\tilde{\mathbf{u}}$ õ $\tilde{\mathbf{a}}$ bea.
 - ²⁸Igo ĩgũrẽ yujuyupo:
- —Irasũta ããrã ун Орн. Irasũ ããrĩkerepнrн, diayéagueta baari peyaro

doka majīrā baawasiridijurire baaboema, ārīyupo.

²⁹Jesús igore ãrĩyupu:

—Мн õãrõ унјна. Irasirigo mнуа wiigue goedujáaka! Wātī mн magõrē ñajādi wirisiami, ãrīyupн.

³⁰ Ĩgũ irasũ ãrãdero рuru, igoya wiigue goedujáa, igo magõrē peyarogue oyagore bokajayupo. Wãtĩ igore ñajãdi wiriasiayupu. Irasirigo tariyupo.

Jesús sugu werenírî kukugure gãmipũ pébire taudea

³¹ Jesús Tiro wãikuri makā turogue ãarādi dupaturi wiri, Sidón wãikuri makārē tariwāgā, Decápolis wãikuri nikūrē tariwere, Galilea wãikuri ditarugue ejayupu doja. ³² Irogue ejamaku ia, iro mara sugu gāmipu pébire wereníri kukugure Jesús puro ãia:

—Muya mojõrî merā ñapeoka îgürē! ãrī sērēñurā. ³³Irasirigu Jesús masaka ĩābero gapu ĩgürē ãĩa, mojõsūrī merā pébiya gāmipūrīrē soesóo, síku eopeo, ĩgüya nedirure moãñayupu. ³⁴Puru ümugasigue ĩāmu, siuñajānugāja, āsū ãrīyupu:

—Efata! ãrĩyupu. "Efata", ãrĩrõ: "Toyoka!" ãrĩduaro yáa.

35 [gŭ irasŭ arīmakūta, pébiya gamipūrī toyoakoayuro. Mata īgūya nediru turadea niiroamakū, oaro werenímasīyupu.
36 Jesús gapu īgūrē taumakū ianerārē:
"Gajerarē werebirikoaka!" arīyupu. Igū:
"Werebirigorakoaka!" arīkerepuru, īgūsa gapu gajerarē werepeokoanura. 37 Buro iaguka, usuyari mera asū arīnura:

—Ãarīpererire õarõ yámi. Gamipũ pémerare õarõ pémaku yámi. Werenímasımeradere õarõ werenímasımaku yámi, arınıra.

Jesús cuatro mil űmare baari ejodea (*Mt 15.32-39*)

8 ¹Puru dupaturi wárā masaka Jesús purogue nerēanerārē baari peremakū ĩāgū, ĩgū buerārē siiu, ārīyupu:

²—Urenugora waáa, îĩsã masaka yu merã ããrĩrố. Ĩgũsãrẽ baari pereakõãa. Irasirigu īgūsārē bopoñarī merā īāa. ³Surāyeri yoarogue aarinerā āārīmá. Ĩgūsā baamerārēta īgūsāya wiirigue goedujáadoremakū, maa dekota turabiriakōābokuma, ārīyupu.

⁴Îgũ irasũ ãrīmakũ pérã, ĩgũ buerã vujuñurã:

—¿Nasirisĩã, õõ masaka marĩrõguere baari boka ejobokuri marĩ ĩgũsãrẽ?

⁵ Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupu:

—¿Diíku pấ duparu opari musã?

—Su mojõma pere gaji mojõ peru pērēbejari duparu opáa, ãrī yʉjʉñurã.

⁶Irasirigu Jesús masakare yebague doadore, iri pấ duparure ãĩ, Marĩpure: "Murẽ usuyari sĩa", ãrĩyupu. Irasiri odo, pấ duparure pea, ĩgũ buerãrẽ sĩyupu, masakare gueredoregu.

⁷Waaigấdere mérãgã opañurã. Jesús ĩgũsãgãrẽ ãĩ, Marĩpure: "Murẽ usuyari sĩa", ãrĩ, iridere ĩgũ buerãrẽ masakare gueredoreyupu.

⁸Ããrĩpererã irire baayapiakõãñurã. Puru ĩgũsã baaduáadeare Jesús buerã su mojõma pere gaji mojõ peru pērēbejari puuiri seasã utudoboñurã. ⁹Iro baanerã: nome, majīrã keoña marĩrõ ũma direta keomakũ, cuatro mil gora ããrĩñurã. ¹⁰Puru Jesús ĩgũsãrẽ seretu, ĩgũ buerã merã doódirugue murĩñajãa, Dalmanuta wãĩkuri makã turogue waayupu.

Fariseo bumarã Jesúre Marĩpu turari merã iri îmudoredea

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹Puru fariseo bumarā Jesús merā werenírā ejañurā. Irasū ejarā: "Marīpu turari merā iri īmurīrē irika!" ārīñurā. "Īgū irire irimasībi, Marīpu iriudi meta āārīmi", ārīduarā, irasū ārīñurā. ¹²Īgūsā irasiridoremakū pégu, Jesús buro bujawereri merā siuñajānugāja, ārīyupu:

—Мыsã dapora marã masaka, ¿nasirimurã Marīpu turari merã iri ĩmurīrē ĩāduari? Diayeta musãrē werea. Marīpu turari merā iri ĩmurīrē musã ĩũrõ neŏ iribirikoa, ãrīyupu.

¹³ Ĩgŭsārē irasũ arī odo, ĩgũsa iro nírota, doódirugue murinajaa, ditaru sikoepugue taribujakoãyupu ĩgũ buera mera.

Jesús Fariseo bumarã, Herodeya bumarã ñerî buerire weredea (Mt 16.5-12)

¹⁴Irogue taribujarã, ĩgũsã baaburire kãtikõãñurã. Doódiruguere suruta SAN MARCOS 8 72

pấ opañurã. ¹⁵Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ goepeyari merã wereyupu:

- —Fariseo bumarã, Herodeyarãya pấ wemasãrĩ morērĩrẽ õãrõ pémasĩka! ãrĩyupu.
- 16 Îgũ buera gapu ĩgũ irasũ arīrīre pémasimera, ĩgũsa basi asũ arī game wereniñura:
- —Marī pấ opabirimakɨ ĩagɨ, irasũ ãrīkumi, ãrīñurã.
- ¹⁷ Jesús, ĩgũsã irasũ ãrĩrĩrẽ masĩkõãyupu. Irasirigu ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:
- —¿Nasirirā: "Pấ opabea", ārī gāme werenírī? ¿Masīberi? ¿Pémasīberi musā dapa? ¹⁸ ¿Koye opakererā, īāberi? ¿Gāmipūrī opakererā, péberi? ¿Yu irideare gũñaberi musā? ¹⁹ ¿Yu cinco mil masaka ümarē pe mojōma pấ duparure yu dukawa sīdeare gũñaberi? Ĩgüsā baayapiadero puru, ¿diíku puuiri īgüsā baaduáadeare seasā utudobori? ārīyupu Jesús.
- —Pe mojõma pere su gubu peru pērēbejari puuiri, ãrī yujunurā.
 - ²⁰ Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégu:
- —Puru su mojõma pere gaji mojõ peru pērēbejari pấ duparure cuatro mil masakare yu sĩdero puru, ¿diíku puuiri ĩgũsã baaduáadeare seasã utudobori?
- —Su mojõma pere gaji mojõ peru pērēbejari puuiri, ãrī vujuñurā.
- ²¹ Ĩgūsã irasũ ãrĩ yujumakū, ĩgūsãrẽ:
- —¿Musã irire gűñakererã, pémasíberi dapa? ãríyupu Jesús.

Jesús Betsaidamure koye ĩabire taudea

- ²² Ditarure taribuja, рыты Betsaida wãīkuri makārē ejañurā. Ĩgūsā irogue ejamaku ĩarā, iro marā sugu koye ĩabire Jesús рыто а̃ïа:
- —Muya mojõ merã moãñaka, îgũrẽ taridoregu! ārī, buro sērēñurā. ²³ Ĩgũsã irasũ ārīmakũ pégu, Jesús koye ĩābiya mojõrē ñeā, iri makã turogue ĩgũrẽ tũãwãgã, síku merã ĩgũya koyere eopeoyupu. Irasiri odo, ĩgũya mojõrĩ merã ĩgũrẽ ñapeo:
- —¿Мнге gajino deyori? ãrī sērēñayupн Jesús. ²⁴Ĩgң ĩãpã, ĩãdiyupн. Irasirigн Jesúre:
- —Masakare ĩãdáa. Ĩgũsã yuku irirosũ deyorã waanamakũ ĩãa, ãrĩyupu.

- ²⁵ Ĩgũ irasũ ãrīmakũ, Jesús dupaturi ĩgũya mojôrĩ merã ĩgũya koyere ñapeoyupu doja. Iropãgueta ããrĩpereri õãrõ deyoyuro ĩgũ ĩãmakũ. ²⁶ Irasirigu Jesús ĩgũrë:
- —Muya wiigue diayeta goedujáakõãka! Makãguere waabirikõãka! I murē yu iriadeare gajerā masakare iro ãārĩrắrẽ werebirikõãka! ãrĩyupu.

Pedro Jesúre: "Mʉ Cristo ããrã", ãrĩ weredea

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

- ²⁷ Puru Jesús îgü buerā merā Cesarea Filipo wãikuri makā turo ãārīrī makārīgue waañurā. Maa waagú, îgũ buerārē āsũ ārī sērēñayupu:
- —Masaka yʉre, ¿naásũ ãrī gũñarī? ãrīyupʉ.
 - ²⁸Îgũ buerã ĩgũrẽ yujuñurã:
- —Surāyeri murē: "Juan, masakare wāīyerimasu āārīmi", ārīma. Gajerā: "Elías āārīmi", gajerā: "Marīpuya kerere weredupuyurimasā merāmu āārīmi", ārīma, ārīñurā.
- ²⁹—Musãkoa yure, ¿naásũ gũñarĩ? ãrĩ sẽrẽñayupu.
 - Pedro îgure yujuyupu:
 - —Мu, Marīpu iriudi, Cristo ããrã, ãrīyupu.
 - ³⁰Îgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ:
- —Yu ãarîrikurire gajerare werebirikoaka! arīyupu.

Jesús ĩgũ boaburire weredea (Mt 16.21-28: Lc 9.22-27)

- ³¹Puru îgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buenugãyupu:
- —Yu ãārīpererā tígū buro ñerõ tarigukoa. Judío masaka murā, paía oparā, Moisés gojadeare buerimasā yure gāāmemerā yure wējērākuma. Yure wējēkerepuru, urenu waaró merā masāgukoa doja, ārīyupu Jesús. ³²īgūsārē pémasīma õārõ wereyupu. Īgū irasū ārīmakū pégu, Pedro gapu Jesúre gajero gapu āïjanugā, īgūrē turaro merā: "Irire ārībirikōāka!" ārīyupu. ³³ Jesús gapu gāmegoronugā, īgū buerārē īā, Pedrore ārīyupu:
- —Satanás, yu purore wirika! Mu, Marīpu yure dorerire kāmutaduagu

yáa. Mu gũñarĩ, Marĩpu gũñarĩ ããrĩbea. Masaka gũñarõsũ gũñáa mu, ãrĩyupu.

³⁴Irasû arî odo, masakare, îgû buerarê siiu, arîyupu:

—Sugu yure tuyaduagu îgũ iriduarire piriburo. Irasirigu yure tuyari waja curusague pábiatú wējēsūbu irirosū ããrīkeregu, neo piriro marīro vure tuvaníkõãburo, 35 Sugu i ümugue îgüva okari direta maĩgũ, peamegue waagukumi. Gajigu yure buremugu, Maripu masakare tauri kerere îgũ wereri waja gajerã îgũrẽ wējēkerepuru, īgū gapu tarigukumi. ³⁶Sugu masaku i ũmumarẽ ããrīpereri opakeregu, îgũ boari puru waaburi gapure gũñabiri waja peamegue waagú, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi. 37 Irasirigu peameguere wiriduagu, i umu opari mera neo wajarimasĩbirikumi. ³⁸Dapora marã ñerã Marîpure gããmemerã ããríma. Noó yure, yu werenírîrê masîkererã, guyasîrîrî merã yure: "Masîbea", arîmaku, yude guyasîrîrî merã îgusare: "Masibea", arigukoa. Yu ããrīpererã tígu, Yupu gosewasiriri merã, îgũrẽ wereboerã õãrã merã i ũmuguere dupaturi aarigú, yure guyasîrînerârê yude guyasîrîgukoa, ãrî wereyupu Jesús îgüsãrē.

9 ¹Jesús ãrĩnemoyupu doja:
—Diayeta musãrẽ werea. Surãyeri musã õõguere ããrĩrấ, musã boaburo dupuyuro, Marĩpu ĩgũ turaro merã ĩgũyarãrẽ doreri aarimakũ ĩarãkoa, ãrĩyupu.

Jesús ĩgũ deyori gorawayudea (Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Jesús, su mojõma pere gaji mojõ suru pērēbejarinurī puru Pedrore, Santiagore, Juārē marī buúrugue īgūsā direta siiu murīayupu. Irogue īgūsā īūrõ īgū deyori gorawayuakõāyupu. ³ Įgūya suríro goseriñe, õārõ borero waayuro. Neõ sugo nomeõ surí koego irasū boreri waamakū irimasīgõ mámo. ⁴ Irasū waaripoeta iripoegue marā Moisés, Elías deyoanugā, Jesús merā weretamunímakū īānurā. ⁵⁻⁶ Irasirirā buro güinurā. Pedro naásū ārīmasībirisīā, Jesúre:

—Guare buegu, marī õõ ãārīmaku õātariduáa. Irasirirā ure wiigā irirāra. Muya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irirāra, ārīyupu. ⁷Īgü irasū ārīripoe su yebo mikāyebo dijari īgüsārē túbiakõāyuro. Iri yebo poekague Marīpu āsū ārī werenímaku péñurā:

— Ĩĩ yu magũ, yu maĩgũ ãarími. Ĩgũrẽ õarõ péka!

⁸Irasũ ãrĩmakũ, Pedrosã gãmenugã ĩũrã, Moisére, Elíare ĩãbiriñurã. Jesús direta nímakũ ĩãñurã.

⁹Puru Jesús buúru wekague ĩgũrẽ waamakũ ĩadeare: "Gajerãrẽ werebirikõãka!" ãrĩ dijariyupu.

—Yu ãarīpererā tígu boa, masādero purugue irire gajerārē wereka! ārīyupu. ¹⁰Irasirirā īgū doreaderosūta gajerārē werebirikererā, īgūsā basi gāme āsū ārī sērēñañurā:

—"Yu boa, masãdero puru", ãrīgũ, ¿nasirigu irasũ ãrãyuri? ãrĩñurã.
¹¹Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:

—¿Nasirirā Moisés gojadeare buerimasā: "Cristo, Marīpu iriubu aariburi dupuyuro Elías aaripurorigukumi", ārīrī? ārī sērēñañurā.

¹²Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Musa arīrosūta Elíata aaripurorigukumi, aarīpererire amuyubu. Marīpuya werenírī gojadea pūgue yure aarīperera tígure waaburire asū arī gojasūdero aarību:

Ĩgʉ̃ta bʉro ñerõ tarigʉkumi. Masaka ĩgʉ̃rē gãāmebirikuma, ãrĩ gojasūdero ããrībʉ́.^m

¹³ Yu gapu musarē: "Elías ejasiami", arā. Igu irasu ejamaku, masaka igusa gaamero iriduarire igure nero irima. Igure waaburire iripoegue Maripuya wereníri gojadea pugue gojaderosuta igure irisiama, ariyupu Jesus Pedrosare.

Jesús sugu majīgūrē wātī ñajāsūdire taudea

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Jesús Pedrosã merã buúrugue ããrãdi dijajagu, gajerã ĩgũ buerã puro

m 9.2 Is 53.2-3

SAN MARCOS 9 74

wárā masaka nerēanerārē bokajayupu. Moisés gojadeare buerimasāde āārīñurā. Ĩgū buerā merā gāme guaseorā iriñurā. ¹⁵Puru Jesúre īārā, āārīpererā īāguka, ĩgū puro ūmawāgā, īgūrē oādoreñurā.

16 Jesús ĩgũ buerãrẽ:

—¿Ñeénore game guaseoari, musa īgūsa mera? arī serenayupu.

¹⁷Ĩgʉ̃ sẽrẽñamakʉ̃ pégʉ, sugʉ ĩgʉ̃sã watope ããrĩgʉ̃ Jesúre ãrĩyupʉ:

—Buegu, murē yu magūrē wātī ñajāsūdire āīriabu. Wātī īgūrē wereníbirimakū irinami. ¹⁸Noó īgū waaró wātī īgūrē yebague ñeā meépiunokōāmi. Īgū irasirimakū īgūya disigue sūmu wiri, īgūya guikare kūrīduútúa, buanokōāmi. Yu mu buerārē: "Majīgūrē wātīrē béowiubosaka!" ārādabu. Neō bokatīūbirama, ārīyupu.

¹⁹ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Musă yure buremurî opabirigorakoña. ¿Noópā yoaripoe musă meră âarīgukuri? ¿Noópā yoaripoe musă yure buremubirire gunaturagukuri? Majīgure oo gapu aîrika! arīyupu.

²⁰ Irasirirā majīgārē Jesús puro āiāñurā. Ĩgū puro āijamakū, wātī Jesúre iāgū, majīgūrē narada, yebague tūrūjamejā, sūmutumakū iriyupu. ²¹ Irasū waamakū iāgū, Jesús igū pagure sērēñayupu:

—¿Diípoegue ãsũ waanugārī ĩgũ? ãrīyupu.

Ĩgũ pagu yujuyupu:

—Majīgūgāgagueta irasū āārīmí. ²²Wātī īgūrē wējēduagu peamegue meémejā, diaguedere meébiamakū irinami. Irasirigu mu guare iritamumasīgū, bopoñarī merā īā, guare iritamuka! ārīyupu Jesúre.

²³Jesús ãrĩyupu ĩgũrẽ:

—Marīpu, mu yure buremumakū ĩãgũ, muya ããrīburire irigu, ããrīpererire irimasīmi, ãrīyupu.

²⁴Îgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, majĩgũ pagu ãsũ ãrĩ gainíyupu:

—Murē buremua. Nemorō buremumakū irika yure! ārīyupu.

²⁵ Jesús, wárã masaka ĩgũsã puro ũma nerēmakũ ĩãgũ, wátĩrẽ wiridoreyupu: —Ĩī majīgūrē wereníbirimakū, pébirimakū iridi ĩgūrē wirika! Dupaturi ĩgūrē ñajābita pama! ãrĩyupu.

²⁶ Ĭgü irasũ ãrīmakũ pégu, wãtĩ gainí, majīgũrẽ buro naradari merã yebague tũrũjamejãmakũ, kõmoadi irirosũ waamakũ irisĩã, ĩgũrẽ wiriyupu. Irasũ waamakũ ĩarã, ããrĩpererã masaka: "Kõmoakõãmi", ãrĩñurã. ²⁷ Jesús ĩgũya mojõrẽ ñeã, ĩgũrẽ tũawãgũnúmakũ, wãgãnugãyupu.

²⁸Puru Jesús, wiigue ñajājamaku, ĩgũ buerā masaka péberogue ĩgũre sēreñañura:

—¿Nasirirã gua gapu wãtīrē béowiumasībirayuri?

²⁹ Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Ĩino wātirē béowiuduarā, bereri merā Maripure buro sērēro gāāmea, ārīyupu.

Jesús ĩgũ boaburire werenemodea (Mt 17.22-23: Lc 9.43-45)

30-31 Puru Jesús irogue ãārādi ĩgũ buerā merā waa, Galilea nikūgue tariwerewāgāyupu. Ĩgũ waaróre gajerā masīmakū gãāmebiradiyupu. Ĩgũ buerārē buegu irasiriyupu. Āsū ārī bueyupu ĩgūsārē:

—Masaka yure ãārīpererā tígūrē ñeā, gajerāguere wējēdorerā wiarākuma. Īgūsā yure wējēdorerā wiarākuma. Īgūsā yure wējēadero puru, urenu waaró merā masāgukoa doja, ārīyupu. ³² Īgū irasū ārīrīrē īgūsā gapu pémasībirinurā. Pémasībirikererā, īgūrē gūirā: "¿Naásū ārīduagu iriari, irasū ārīgū?" ārī sērēñabirinurā.

Jesús sugu gajerā nemorō ãārīguyamarē weredea (Mt 18.1-5: Lc 9.46-48)

³³ Jesús Capernaugue eja, рнгн wiigue ñajāja, ĩgн buerārē sereñayupн:

—Musă maa aariră, ¿ñeénore game wereni guaseowagarira iriari? arīyupu.

³⁴Îgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, yujubiriñurã. Maa aarirấ, ĩgũsã basi: "¿Noã marĩ watopere ããrĩpererã nemorõ ããrĩgukuri?" ãrĩ werení guaseowãgãrirã iriñurã. Irasirirã Jesúre yujubiriñurã. ³⁵Îgűsã yujubirimakü ĩãgü, Jesús eja doaja, ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarãrē siiu, ãsũ ãrīyupu:

—Sugu äärīpererārē doregu äārīduagu äärīpererārē moāboegu irirosū äārīpererārē iritamurō gāāmea, ārīyupu.

³⁶Irasũ ãrĩ, majīgūre ĩgũsã dekogue ãĩnú, ĩgũre kõã, ĩgũya gosowekague ãĩpeo, ãrĩyupu:

37—Sugu yaagure îi majîgü irirosû ãarîgure õaro bokatîrîñeagu yudere bokatîrîñeami. Yure bokatîrîñeagu yu direta bokatîrîñeagu meta yami. Yupu yure iriudidere bokatîrîñeami, arîyupu Jesus.

Jesús: "Marĩrẽ ĩāturibi, marĩ merāmu ãārīmi", ãrĩ weredea (Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸Puru Juan Jesúre ãrĩyupu:

—Guare buegu, sugu masaku mu wãī merā wātēārē: "Wirika musā ñajādire!" ārī béowiumakū ĩābu. Ĩgū, marī merā āārībirimakū ĩārā, īgūrē: "Irire neō irinemobirikōāka!" ārābu, ārīyupu.

³⁹ Jesús gapu ãrĩyupu:

—Kāmutabirikoāka īgūrē! Neo sugu yu wāī merā gajino iri īmugū, puru yure ñero wereníbirikumi. ⁴⁰Marīrē īāturibi, marī merāmuta āārīmi. ⁴¹Diayeta musārē werea. Musārē: "Cristoyarā āārīma", ārī, musārē deko tīārānorē diayeta Marīpu īgūsārē wajatari opamakū irigukumi.

Gajerãrẽ ñerõ irimakʉ iribirikõãka! ãrĩ weredea

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴²'Sugu yure buremurare îi majigu irirosû aarîrare ñero irimaku iriguno, buro wajamoasûgukumi. Irasiriro, îgu gajerare ñero irimaku iriburi dupuyuro masaka îgure wariye utaye mera wunugugue siasiu, wadiyague meéyomaku oabokoa. ⁴³Irasirira musaya mojo mera ñero irira, iri mojore ditita béorosû ñero iririre pirika! Su mojo merata Marîpu purogue waamaku oatarirokoa. Ñero iririre pirimera gapu

perebiri peamegue béosűrãkuma. Ĩgűsã pe mojõ opakererã, irogue waamakű ñetarirokoa. Iroguere peame neõ yaribirikoa. ⁴⁴Beka irogue waarấrẽ baaníkõãrãkuma. Neõ boabirikuma. Peame neõ yaribirikoa.

⁴⁵'Musāya gubu merā ñerō irirā, iri gubure dititá béorosũ ñerō iririre pirika! Su gubu merāta, Marīpu purogue waamakũ õātarirokoa. Ñerō iririre pirimerā gapu perebiri peamegue béosũrākuma. Ĩgūsā pe gubu opakererā, irogue waamakũ ñetarirokoa. Iroguere peame neō yaribirikoa. ⁴⁶Beka irogue waarārē baaníkõārākuma. Neō boabirikuma. Peame neō yaribirikoa.

⁴⁷'Musāya koyeru merā īā, ñerõ irirā, irirure gorewea, béorosũ ñerõ iririre pirika! Su koyeruta opakererā, Marīpu īgūyarārē dorerogue waamakū õātarirokoa. Ñerõ iririre pirimerā gapu perebiri peamegue béosũrākuma. Ĩgūsā pe koyegueta opakererā, irogue waamakū ñetarirokoa. ⁴⁸Beka irogue waarārē baaníkõārākuma. Neõ boabirikuma. Peame neõ yaribirikoa.

49'I ümuguere ãarīpererā Marīpure buremurā moā okari irirosū ãarīrā, peamegue ŭjū pūrīsūrōsū ñerō tariri merā õārō āārīrākuma. 50 Moā okamakū õāgoráa. Irasirirā gajerā merā õārō āārīrā moā okari irirosū āārā. Moā okadea okabirimakū, dupaturi okamakū irimasībirikoa. Irasirirā moā okari irirosū āārīka! Gajerā merā õārō āārīníkōāka! ārī wereyupu Jesús īgūsārē.

Jesús masakare: "Musã marãposã nomerē béobirikõãka!" ãrī buedea (Mt 19.1-12: Lc 16.18)

10 ¹Jesús Capernaugue ãărĩdi waa, Judea nikũgue eja, dia Jordán wãĩkudiya gaji koepugue ejayupu doja. Irogue wárã masaka ĩgũ puro nerēmakũ ĩgũ, ĩgũ irinarõsūta dupaturi ĩgũsãrē bueyupu. ²Ĩgũ bueripoe fariseo bumarã Jesúre ñerĩ werenímakũ iriduarã, ãsũ ãrĩ sẽrēñarā ejañurã:

—Sugu masaku îgü marapore béomaku, ¿mari doreri aarikuri? arinura.

- ³ Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:
- —¿Naásũ doreyuri Moisés musãrē?
- ⁴Îgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩñurã:
- —"Sugu masaku îgũ marapore béoduagu: 'I waja mure béoa', arī gojari pũrẽ sĩrõ gããmea", ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩñurã.

⁵ Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩyupu Jesús:

—Musã ñekũsãmarã Marĩpu dorerire iriduabirimakũ ĩãgũ: "Ĩgũsã marãposã nomere béoduara, béokoaburo", ari gojadi ããrīmí Moisés. 6 Ĩgũ irasũ ãrī gojakerepuru, neõgoragueta Marīpu i ümurē irigu, ũmúu, nomeo iridi ãarimí. ⁷Sugu ũmúu ĩgũ pagusãmarãrẽ wiri, ĩgũ marãpo merã ãarīgukumi. 8 Irasirira īgusa pērā ããrîkererã, Marîpu îŭrõ su duputa irirosũ ããrīrākuma, Irasirirā pērā ããrībema, Su duputa irirosũ ãaríma. 9Marīpu īgūsarē su duputa irirosũ ããrīmakũ iridero puru, gajigu îgũsãrẽ gãme béomakũ iribirikõãrõ gããmea, ãrĩyupu.

¹⁰ Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgũ buerã merã wiigue ñajākõãyupu. Irogue ĩgũ buerã irire sērēñanemoñurā doja. 11 Jesús îgũsãrẽ vujuyupu:

—Sugu masaku îgũ marãpore béodi gajego merã marãpokugu, igo merã ñerõ irigu yámi. 12 Nomeode igo marapure béogo, gajigu merã marãpukugo, ĩgũ merã ñerõ irigo yámo, ãrĩyupu.

Jesús majíráva ãaríburire Marípure sērēbosadea

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 Puru masaka majîrârê Jesúre moãñadorerã ĩgữ puro ãĩjañurã. Ĩgữsã ãijamakũ ĩãrã, ĩgũ buerã gapu ĩgũsãrẽ bokatīrī: "Ĩgūrē garibobirikõāka!" ãrīñurã. 14 Îgũsã irasũ ãrīmakũ pégu, Jesús îgũsã merã gua, ãsũ ãrĩyupu:

—Majīrā yu purogue aariburo. Kamutabirikoaka îgusare! Maripu îgũyarãrẽ dorerogue ããrīmurã îĩsã majîrã yure usuyari merã bokatîrîñeãrã irirosũ ããrima. 15 Diayeta musãre werea. Ĩĩsã majĩrã Marĩpure ĩgũsã Opure gãamera irirosu aarimerano, iguyarare doreroguere waabirikuma, ãrĩyupu.

16 Irasũ ãrĩ odo, majĩrãrẽ ãĩ, kõã, îgũsãre ñapeo, Marīpure îgũsãya ããrīburire sērēbosayupu.

Sugu maamu wári doebiri opagu Jesús merã werenídea

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷ Jesús irogue ããrãdi waaripoe sugu maamu ũmaja, ĩgũ ñadukupuri merã Jesúva guburi puro ejamejãja, sērēñavupu:

—Õãgũ buegu, vu ũmugasigue perebiri okarire wajataduagu, ¿ñeénore irigukuri? ãrĩyupu.

18 Jesús ígűré yujuyupu:

—¿Nasirigu yure: "õãgũ", ãrĩrĩ? Marîpu suguta õãgũ ããrimi. 19 Mu, ĩgũ doreri pídeare masĩa: "Masakare wējēbirikõāka! Gajigu marāpo merā ñerő iribirikőáka! Yajabirikőáka! Gajerá irideare ãrīgatori merā werebirikõãka! Gajerãyare ãrīgatori merã ãībirikõãka! Mu pagusamarare goepeyari mera buremuka!" ãrī wereyupu Jesús īgūrē.

²⁰Maamu Jesúre yujuyupu:

—Buegu, iri doreri ããrīpererire majīgūgueta tarinugābiribu yu, ārīyupu.

²¹ Jesús ĩgũrẽ maĩrĩ merã ĩã, ãsũ ãrĩyupu:

-Mure su wai duyaa. Mu oparire duagu waaka! Mu duadea wajare boporare sîka! Irasirigu umugasiguere wári õãrī opagukoa. Irasiri odo, yu merã aarika! ãrĩyupu.

²² Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ĩgũ wári oparire maîsîã, buro bujawereri merã waakõãyupu.

²³ Îgũ bujawereri merã waamakũ ĩãgũ, Jesús îgũ buerãre ĩã, ãrĩyupu:

-Wári doebiri oparãre Marīpu îgũyarãre doreroguere îgũsã waaduamakũ diasagoráa, ãrĩyupu.

²⁴Îgũ irasũ ãrīmakũ, ĩgũsã gapu péguka, pémasībiriñurā. Jesús dupaturi werenemoyupu doja îgüsãre:

—Yu buerã, musãrẽ werea. Masaka: "Wári opari merã õãrõ waarokoa vure", arī gunarare Marīpu iguvarare doreroguere îgũsã waamakũ diasagoráa. ²⁵Camellu awiru gobegague

ñajātariweremasībirikumi. I nemorō, wári doebiri opagure Marīpu īgūyarārē doreroguere waamakū diasáa, ārīyupu.

²⁶Îgɨ irasũ ãrīmakɨ pérä, nemorö pégɨka, ĩgɨsä basi gäme sereñanurä:

- —Iro merē, ¿noã gapu Marīpu tausūmurā īgū purogue waamurā ãārībokuri? ārīñurā.
 - ²⁷ Jesús ĩgũsãrẽ ĩã, ãrĩyupu:
- —Masaka îgūsā basi īgūsā iriri merā Marīpu purogue waamasībema. Marīpu dita īgūsārē īgū puro āārīmurā waamakū irimasīmi. Īgū dita āārīpererire irimasīmi, ārīyupu.
- ²⁸Îgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Pedro ĩgũrẽ ãrĩyupu:
- —Gua Opu, gua murē tuyarā, ããrīpereri gua opadeare pípeokõãbu, ãrīyupu.
 - ²⁹Jesús yujuyupu:
- —Diayeta musãre werea. Yu merã Marîpuya kerere werera waara, ĩgũsãya wiirire, ĩgũsã pagupũrãrẽ, pagusamarare, purare, igusaya pooerire pípeorã, wári õãrī wajatarãkuma. ³⁰ Ĩgũsã iro dupuyuro opaderosũ i ũmuguere cien nemorõ ĩgũsãya wiiri, ĩgũsã pagupũrã, pagosã nome, pũrã, ĩgũsãya pooeri oparãkuma. Ĩgũsã, yaarã ãarīmakũ ĩarã, gajerã ĩgũsãrẽ ñerő tarimakű irikerepuru, wári õärī wajatarākuma. I ümu peremakũ, ũmugasigue perebiri okari oparãkuma. 31 Wárã daporare wári oparã, puruguere neõ gajino opamerã dujarãkuma. Opamerã gapu, puruguere wári oparã dujarākuma, ārīyupu Jesús.

Dupaturi Jesús ĩgũ boaburire weredea (Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³²Puru Jesús Jerusalégue waarí maague ĩgũ buerã dupuyuro majãyupu. Ĩgũ dupuyumaku ĩãrã, ĩãgukaköãñurã. "¿Marĩrẽ irogue naásũ waarokuri?" ãrĩ gũña, güiri merã ĩgũ puru tuyañurã. Irasirigu Jesús ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarãrẽ siiu, ĩgũrẽ waaburire werenugãyupu doja:

³³—Õärõ péka! Marī Jerusalégue waarấ yáa. Irogue yu ãarīpererã tígu, paía oparāguere, Moisés gojadeare buerimasāguere wiasūgukoa. Īgūsā yure: "Boaburo", ārīrākuma. Irasirirā judío masaka āārīmerāguere wiarākuma. ³⁴Īgūsā yure burida, síku eotúbira, buro tārārākuma. Irasiri odo, yure wējērākuma. Īgūsā yure wējēadero puru, urenu waaró merā masāgukoa, ārīyupu Jesús.

Santiago, Juan merã Jesúre sẽrẽdea (Mt 20.20-28)

- ³⁵Puru Zebedeo pürä Santiago, Juan Jesús puro waa ejanugã, îgürê ãsũ ãrī sērēñurā:
- —Guare buegu, gua sereros uta guare irika! ariñura.
 - ³⁶Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupu:
 - —¿Ñeénorē yu irimakū gãāmerī musã?
 - ³⁷ Îgũrẽ yujʉñurã:
- —Мн Орн ñajãgң, gнadere mн merã doremurã sóoka! Sugure mн diaye gapн, gajigure kúgapн doadoreka! ãrĩñurã.
 - ³⁸ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:
- —Musă yure sererîre pemasîbea. Yu buro ñero tarigukoa. ¿Yu ñero tarirosû musăde ñero tarira, bokatîûrakuri? ¿Yure îgüsă wejerosû musădere îgüsa wejemakü, bokatîûrakuri? arîyupu.
 - ³⁹—Bokatĩũkõãrãkoa, ãrĩ yʉjʉñurã. Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
- —Yu irirosũ musäde ñerõ tari, boarākoa. ⁴⁰ Yu gapu musärẽ yu diaye, kúgapu doamurārẽ beyemasībea. Yupu āmusiadi ãārīmí irire. Irasirirã ĩgũ beyenerã dita yu diaye, kúgapu doarākuma, ãrĩyupu.
- 41 Gajerā Jesús buerā pe mojōmarā gapu Santiago, Juan īgūsā Jesúre sērērīrē pérā, īgūsā merā guañurā.
 42 Īgūsā guamakū ĩāgū, Jesús īgūsārē īgū puro siiu neeō, ārīyupu:
- —I nikũ marã oparã Marĩpure buremumerã ĩgũsãyarãrẽ turaro merã dorema, ĩgũsã dorerire iridorerã. Irire masĩa musã. ⁴³Musã tamerã ĩgũsã irirosũ iribirikoa. Musã watopeguere opu ããrĩduagu, musãrẽ moãboegu irirosũ ããrĩrố gããmea. ⁴⁴Sugu musã watopegue ããrĩgế gajerã nemorõ ããrĩduagu,

ãărîpererărē moăboegu irirosũ ãărîburo.
45 Yude irasûta ãărã. Yu ãărîpereră tígũ masaka yure iritamuburo, ărîgũ meta aaribú. Yu gapu îgũsărẽ iritamugũ aaribú. Irasirigu wáră masakare yu boari meră îgũsã ñero iridea wajare wajaribosagu aarigú iribu, ărîyupu Jesús.

Jesús Bartimeo wãĩkʉgʉre koye ĩãbire taudea

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

46 Puru Jesús ĩgũ buerā merā Jericógue ejayupu. Iri makārē tariwāgāmakũ, wárā masaka ĩgũsā merā waañurā. Ĩgũsā waarí maa turo sugu koye ĩābi doayupu. Ĩgũ Bartimeo wãĩkugu, Timeo magũ ããrĩyupu. Ūmuriku iri maa turo masakare niyeru sērē doanínayupu. 47 Masaka: "Jesús Nazaretmu aarími", ãrīmakũ pégu, ãsũ ãrī gainínugāyupu:

—Jesús, David parāmi ãārīturiagu, yure bopoñarī merā ĩāka! ãrīyupu.

⁴⁸Îgë irasũ ãrī gainímakë pérã, wárã masaka: "Toeaka!" ãrãdiñurã. Ĩgësã irasũ ãrĩkerepere, ĩgë gape ĩgë gainíadero nemorõ:

—David parāmi āārīturiagu, yure bopoñarī merā īāka! ārī gainíyupu.

⁴⁹Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús dujanugãja, masakare:

—Siiurika îgūrē! ãrīyupu.

Ĩgũ irasũ arīmakũ pérā, gajera ĩgũrẽ siiu: "Usuyaka! Waganugaka! Murē siiumi", arīnura.

⁵⁰ Ĩgũsã irasũ ãrīmakũ pé, ĩgũya suríro wekamañerẽ túweapí, pari wãgãnugã, Jesús puro ejanugãjayupu. ⁵¹ Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupu:

—¿Ñeénorē yu murē irimakū gããmerĩ? ãrīyupu.

Bartimeo yujuyupu:

- —Buegu, yure koye ĩãmakũ irika! ãrĩyupu. ⁵² Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupu:
- —Mu yure buremurī opáa. Irasirigu tausūa, ārīyupu.

Îgũ irasũ ãrīmakũta, koye ĩãbiradi õãrõ ĩãmasĩakõãyupu. Puru maague Jesúre tuyawãgãyupu. Jesús Jerusalḗgue ejadea (Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

11 ¹Puru Jesús ĩgũ buerā merā Jerusalḗgue ejaburo dupuyuro, Betfagé, Betania wãĩkuri makārī puro ejapuroriyupu. Iri makārī Olivos wãĩkuri buúru ãārīdujimejārō ãārīyuro. Irogue ejagu, Jesús pērā ĩgũ buerārē āsū ārī iriuyupu:

²—Si makā marī bokatīūrō ãārīrī makāgue waaka! Irogue ejarā, sugu burrore īgūsā sianúadire neō suñarō peyasūña marīgūrē bokajarākoa. Īgūrē kura, āīrika! ³Sugu musārē: "¿Nasirimurā yári?" ārīmakū: "Marī Opu gāāmeami. Dapora wiagukumi doja", ārīka! ārī iriuyupu.

⁴Ĭgɨ irasũ ãrīmakɨ, pērā waa, maa turo ãarīrī wii disipuro burrore ĩgɨsā sianúadire bokaja, ĩgɨrē kurañurā. ⁵Ĭgɨsā irasirimakɨ ĩarā, iro ãarīrā sērēñañurā:

—¿Nasirirā yári? ¿Nasirimurā burrore kurari? ārīñurā.

⁶Īgūsā irasū ārīmakū pérā, Jesús ārāderosūta werenurā. Īgūsā irasū ārī weremakū pérā: "Āīaka!" ārī yujunūrā. ⁷Puru burrore Jesús purogue āiānūrā. Āija, īgūsāya wekama suríre túwea, burro weka peonurā. Jesús īgū wekague murībeja waayupu. ⁸Masaka wārā īgūsāya wekama suríre túwea āī, īgū waaburi maarē sēopídupuyunūrā īgūrē buremurā. Gajerā yuku dupuri pūrikurire diti, maarē pídupuyunūrā, īgū waarī maa ōārī maa āārīburo. ārīrā.

⁹Irasirirã ĩgũ dupuyuro waarấ, ĩgũ puru tuyarãde ãsũ ãrĩ gainíñurã:

Marī Opure usuyari sīrā! Ĩī Marīpu marīrē taugu iriudi oaro aariburo.

¹⁰ Marī Opu ñajāburi oaro aariburo. Marī ñeku David opu aarīderosūta oaro aarīburo.

Marîpure: "Õãtaria mu ããrîpererã Opu ümugasigue ããrīgú", ārī, usuyari sîrã! ārīñurā."

¹¹Irasirigu Jesús Jerusalégue eja, Marīpuya wiigue ñajāa, āārīpereri iri wiimague āārīrirē īāpeokoāyupu. Ĩā odo,

n 11.10 Sal 118.25-26

Betaniague ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarã merā waayupu. Ĩgũsã irogue waaripoere ñamikague ããrĩsiayuro.

Jesús higueragu duka marīdire ñaīmaku iridea

(Mt 21.18-19)

¹²Gajinu gapu Betaniague ãarānera Jerusalégue goedujáañurā doja. Jesús irogue goedujáagu, uaboakõayupu.
¹³Yoarogue merā higuera wãīkudire õarõ pūrikudire ĩã: "Dukakukoa", arīgu ĩagu waadiyupu. Irigu gapu duka marīyuro. Dukakuripoe ãarībiriyuro. Irasirigu pūrī direta bokajayupu. ¹⁴Irigu duka marīmaku ĩagu, Jesús asū arīyupu:

—Igu dukare masaka neõ dupaturi baabirikuma. Neõ dukakubirikoa, ãrĩyupu. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũ buerã péñurã.

Jesús Marīpuya wiigue duarārē béowiudea

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵Рығы Jerusalégue eja, Jesús Marĩрыya wiigue ñajãyupы. Irogue doebiri duarãrē, wajarirãdere béowiuyupы. Niyeru gorawayurimasãya niyeru sãñarī kũmarĩrē yomeéwiunokõãyupы. Bujare dua doanírãya doaripērīdere irasūta iriyupы. ¹⁶"Neō duari ãĩ ñajābirikõãka, Marĩрыya wiiguere!" ãrĩyupы Jesús masakare. ¹⁷Āsũ ãrĩ bueyupы ĩgũsãrē:

—Marīpu īgūya werenírī gojadea pūgue asū arīdi aarīmi: "Yaa wii, yure buremurā yure sērērī wii waīkurokoa. Irasirirā aarīpereri nikū marā i wiigue yure sērērā aarirākuma", arīdi aarīmi. Musā gapu, īgū irasū arīkerepuru, yajarimasāya wii irirosū aarīmakū yaa, arīyupu Jesús.

¹⁸ Ĩgɨ irasű arimakɨ, aariperera masaka pégukaköañura. Irasirira paia opara, Moisés gojadeare buerimasade igɨre güiñura. "¿Nasiri iïre wejerakuri?" ari guñamañura. ¹⁹ Puru naimejaripoe Jesús igɨ buera mera iri makare wiriwagaköayupu doja.

Jesús buerã higueragu boanugãdire ĩãdea

(Mt 21.20-22)

²⁰ Gajinu boyoripoe maague waara, higueragu nugurigue merata ñaînugădire ĩañurā. ²¹ Pedro irigure Jesús ãrādeare gũña, ĩgũrẽ ãrĩyupu:

—Buegʉ, ĩãka! Igʉ higueragʉ mʉ boadoredi boakõãsiayo, ãrĩyupʉ.

²²Jesús yujuyupu:

-Maripure buremuka! ²³Diayeta musãre werea. Sugu Maripure buremugu, ĩgũrẽ: "I buúrure dia wádiyague béoka!" ãrīmakũ, ĩgũ ãrãderosũta waarokoa. Musa: "Marīpu asu irimasībirikumi", arī gũñarõ marîrõ: "Ĩgũrẽ yu sẽrẽaderosũta waarokoa", ãrî buremumaku, Marîpu diayeta irasirigukumi. 24 Irasirigu musăre irire weregura doja. Maripure sērērā: "Yu sērērõsūta waarokoa yure", ãrī buremumaku, musã sererosuta irigukumi. ²⁵Irasirirã Marīpure musã sērēburo dupuyuro gajerā musārē ñerõ iridea waja ĩgũsã merã guarire pirika! Ĩgũsã ñerõ irideare kãtika! Irasirimakũ ĩãgũ, Musãpu ũmugasigue ããrĩgữ musã ñerő irideare kätigukumi. 26 Gajerã musãre ñero irideare musã katibirimaku ĩãgũ, ĩgũde musã ñerõ irideare kãtibirikumi, ãrĩyupu Jesús.

Judío masaka opară Jesúre: "¿Noã mʉrē doreri?" ārī sērēñadea

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷ Ĭgũ irasũ ãrãdero puru, dupaturi Jerusalégue waañurã doja. Irogue eja, Jesús Marĩpuya wiigue waanamakũ ĩãrã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasade, judío masaka mura mera ĩgũ purogue waa ejanugã, ²⁸ĩgũre sereñañura:

—¿Noã mʉrẽ doreri mʉ irasirimakʉ? ¿Noã mʉrẽ: "Āsũ irika!" ãrĩrĩ? ãrĩñurã.

²⁹ Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Yude musārē sērēñagura. Musā yujumakū, yude musārē yujugura. ³⁰¿Noā Juārē masakare deko merā wāĭyedoregu iriuyuri, Marīpu, o masaka? Yujuka! ārīyupu Jesús.

³¹Îgũ irasũ arimakũ péra, igũsa basi asũ ari game wereninura:

—"Marīpu Juārē doredi ãārīmí", marī ārīmakū, Jesús marīrē: "¿Nasirirā īgū weredeare buremubiriri musã?" ārībokumi. ³² Ãārīpererā masaka: "Diayeta Juan Marīpuya kerere weredupuyudi ãārīmí", ārī gūñama. Marī: "Masaka Juārē wāīyedorenerā āārīmá", ārīmakū, masaka marī merā guabokuma, ārīñurā. Masakare güisīā, irire irasū ārīñurā. ³³Irasirirā: "Masībirikoa", ārī yujuñurā Jesúre.

Irasirigu Jesús îgüsãre arīyupu:

—Musă yure: "¿Noa mure irire doreri?" arī serenadeare yude musare yujubea, arīyupu.

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea (Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

12 ¹Puru Jesús paía oparārē, Moisés gojadeare buerimasārē, judío masaka oparārē keori merā āsū ārī wereyupu:

—Sugu masaku îgüya pooegue iguidarire otekumi. Ote odo, iri pooe turo ütäyeri merä särisäkumi. Ütäyegue igui kurabipiri gobere irikumi. Wii ũmarĩ wiigārē irikumi, iri pooere korerā õārõ ĩā koreburo, ãrīgũ. Irasiri odo, gajerãrẽ iri pooere wayu: "Yaa oteri dukare yure deko merã sĩrãkoa, yu musãrẽ iri pooere wayuri waja", ãrīkumi. Irasũ ãrī odo, gajerogue waakõakumi. ²Puru igui ñíripoe ejamakũ, ĩgũrẽ moãboegure ĩgũya pooere moãrã purogue iriukumi, ĩgũya pooema oteri dukare deko merã sẽrẽdoregu. 3 Iri pooere moãrã gapu îgũ irogue ejamakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ñeã, pákuma. Neõ gajino sĩrõ marîrõ îgure iridujukuma. ⁴Puru iri pooe opu gajigu îgūrē moãboegure iriukumi doja. Îgũrẽ dipurure pá, kãmitúkuma. Ĩgũrẽ bʉrida, iridujukuma. ⁵Iri pooe ори gajigure iriukumi doja. Ĩgũrẽ wējēkõākuma. Puru wárā iriukumi doja. Surãyerire pá, gajerãre wejekoakuma.

6'Irasirigu iri pooe opu magũ, ĩgũ buro maĩgũ dita duyakumi. "Yu magũrẽ buremurākuma", ãrĩ gũñarĩ merã ĩgũrẽ iriutũnuadikumi. 'Iri pooere moãrã gapu ĩgũ magũ ejamakũ ĩãrã, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníkuma: "Ĩīta puruguere i pooere opabu ããrími. Ĩgũrẽ wējēkõãrã! Irasirirã marī basi i pooere oparākoa", ãrĩkuma. 8Irasirirã ĩgũrẽ ñeã,

wējē, pooe turogue īgūya dupure āīwāgā béokõākuma, ārīyupu Jesús.

⁹Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupu:

—Iro merẽ pooe opu, ¿nasirigukuri ĩgũya pooere moãrãrẽ? Ãsũ irigukumi. Irogue waa, ĩgũsãrẽ wẽjẽ, ĩgũya pooere gajerã gapure sĩgukumi.

¹0'ċMusã Marĩpuya werenírĩ gojadea pũrẽ ire buebiriri? Ãsũ ãrĩ gojasūdero ããrĩbú:

Suye űtáye wii iririmasã îgűsã béoadeaye merã gajigu gapu õãrõ turari wii irigukumi.

Marîpu irasiridi ãārīmí. Marî îgũ irasirideare ĩārã: "Õātaria", ãrî gũñáa, ãrī gojasūdero ãārībú, ãrī wereyupu Jesús ĩgũsãrē.°

¹² Judío masaka opara îgũ i keori merã irasũ ãrī weremakũ pérã: "Marĩrẽ: 'Ĩgũsã irirosũ ñerã ããrã', ãrīgũ irikumi", ãrī pémasĩ, ĩgũrẽ ñeã, peresu iriduadiñurã. Irasiriduakererã: "Masaka ĩgũrẽ marī irasirimakũ ĩărã, marī merã guabokuma", ãrī gũñañurã. Irasirirā ĩgũsãrẽ güi, Jesúre pirikõã, gajerogue waaköãñurã.

Romano mară opu masakare niyeru wajasearire Jesúre sẽrẽñadea (Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³Puru Jesúre weresãduarã, surãyeri fariseo bumarãrē, Herodeya bumarãdere Jesús purogue ĩgũrẽ wári sẽrẽña, diaye yujubirimakũ iridorerã iriuñurã. ¹⁴Ĩgũsã iriuanerã Jesús purogue ejarã, ãsũ ãrĩñurã:

—Buegu, mu iririkurire masĩa. Mu ãrīgatoro marĩrõ werenía. Marīpuyare diayeta buea. "¿Naásũ gũñarī masaka yure?" ãrī gũñarõ marīrõ diayeta ĩgũsãrẽ werea. Oparãrẽ, ubu ããrīrắdere ããrīpererãrẽ surosūta ĩãa. Irasirigu guare wereka! Romano marã opu marīrē niyeru wajasearire marī wajarimakũ, ¿õãgorari, o õãberi? ¿Wajariro gããmerī, o wajaribirikõãrõ gããmerī? ãrīñurã.

¹⁵ Jesús gapu ĩgũsã irigatori merã ĩgũrẽ ñerõ iriduarire masĩsĩã, ãsũ ãrĩyupu:

—¿Nasirirã yu ñerô yujumaku iriduari musã? Niyeru tire yure ãîrika! Iri tire ĩamurã! ãrīyupu.

o 12.11 Sal 118.22-23

16 Îgũ irasũ arīmakũ péra, suti aïañura. Jesús ĩgũsarẽ sereñayupu:

- —I tiguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĭ tuuyari? ãrĩyupu.
- —Romano marã opuya diapu keori, ĩgũ wãīta tuuyáa, ãrĩ yujuñurã.

¹⁷Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Iro merē romano marā opuya ãārīrī́rē īgūrē sīka! Marīpuya gapure Marīpure sīka! ārīyupu.

Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégukakõãñurã.

Saduceo bumarã, Marîpu boanerãrê masűrîrê Jesúre sêrêñadea

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸ Puru surāyeri saduceo bumarā Jesús purogue ejañurā. Īgūsā: "Masaka boanerāgue masābirikuma", ārī buremurā āārīñurā. Irasirirā Jesúre āsū ārīñurā:

19—Buegu, Moisés marīrē āsū ārī gojapídi ããrīmí: "Sugu marãpokudi pũrã marîkeregu igore boaweomaku, ĩgũ pagumu igore dúunoregukumi. Irasirira, ĩgũ igo merã pũrãkurã ĩgũ tấgũ dagu pũrã irirosũta ããrĩrãkuma", ãrīdi ããrĩmí. ²⁰Iripoeguere sugu pũrã su mojõma pere gaji mojõ peru pērēbejarā ãārīunanerā ããrīmá. Ĩgũsã tấgũ gapu marãpoku, pũrã marīgūta boakõayupu. 21 Irasirigu īgū dagu dokamuta îgũ marãpo ããrideore dúunoreyupu. Îgude, îgu tigu dagu irirosũta pũrã marīgũta boakõãyupu. Ĩgũsã pērã dokamude pũrã marīgũta boakõãyupu. 22 Irasũ dita pũrã marīrāta boapereakõãñurã. Ĩgũsã puru ĩgũsã marapode boakõayupo pama. 23 Igusa su mojoma pere gaji mojo peru perebejara ũma igore marãpokuadiñurã. Irasirirã boanerã masãmakũ, ¿niíno marãpogora ããrīgokuri? ãrīñurã.

²⁴Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Musā diaye gūñabea. Marīpuya werenírī gojadeare, īgū turaridere musā neō masībea. ²⁵Boanerā īgūsā masādero puru, īgūsā ūmugasigue Marīpure wereboerā irirosū āārīrākuma. Iroguere marāpokubirikuma. Īgūsā pūrā nomedere nomesubirikuma. ²⁶¿Moisés gojadea pūguere boanerā

īgūsā masāburire buebiriri? Iripoeguere yukugāgue ūjūrogue Marīpu Moisére āsū ārīdi āārīmí: "Yu Abraham, Isaac, Jacob Oputa āārā", ārīdi āārīmí. 27 Irasirirā īgūsā boanerā āārīkererā, Marīpu merā okarā āārīma. Irasirigu Marīpu boanerā dupaturi masābirimurā Opu āārībemi. Okarā, boanerāgue dupaturi masāmurā Opu āārīmi. Irasirirā musā: "Boanerā masābirikuma", ārī gūñarā, diaye gūñabea, ārīyupu Jesús.

"¿Dií gapu Marīpu doreri gaji doreri nemorõ ãārírī?" ãrī sērēñadea (Mt 22.34-40)

²⁸ Ĩgũsã Jesús merã wereníripoe sugu Moisés gojadeare buerimasũ ĩgũsã puro ejayupu. Jesús ĩgũ õãrõ yujurire pé, ãsũ

—¿Dií gapu Marīpu doreri gaji doreri nemorõ ãārī́rī?

²⁹ Jesús ĩgũrẽ yujuyupu:

ãrĩ sẽrẽnayupu ĩgũrẽ:

—Gaji doreri nemorõ ããrĩrī i ããrã:

"Israel bumarā õãrõ péka! Marīpu suguta
musā Opu ããrīmi. 30 Irasirirā musãya
yujupūrārī merā, musã ããrīrikuri merā,
ããrīpereri musã gũñarī merā, musã
turari merā Marīpure musã Opure
maīka!" 31 I doreri puruma ãsũ ãrã: "Mu
basi maīrõsūta mu puro ããrīrārē maīka!"
I pe dorerita gaji ããrīpereri doreri
nemorõ ããrã, ārīyupu Jesús.

³²Ĩgʉ irasũ ãrĩmakʉ, Moisés gojadeare buerimasʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:

—Buegu, irasūta ãārā. Mu ārīrī diayeta ãārā. Marīpu suguta ãārīmi. Gajigu īgū irirosū ãārīgū mámi. ³³Marīrē marīya yujupūrārī merā, marī gūñarī merā, ãārīpereri marī turari merā Marīpure maīrō gãāmea. Marī basi maīrōsūta gajerārē maīrō gãāmea. Marīpure buremurā īgū īurō waimurā wējē soepeomakū ōāgoráa. I nemorō Marīpure, masakadere marī maīmakū ōātaria, ārīyupu.

³⁴Îgũ pémasĩrĩ merã õãrõ yujumakũ ĩã, Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupu:

—Mérõ duyáa, Marīpu mu Opu ããrīrīrē mu pémasīburo, ãrīyupu.

Jesús irire irasũ ãrãdero puru, neõ sugu ĩgũrẽ sẽrẽñanemobiriñurã.

"¿Noã parāmi ãārīturiagu ãārī́rī Cristo?" ãrī sērēñadea (Mt 22.41-46: Lc 20.41-44)

³⁵Jesús Marīрнya wiigue buegн, ãsũ ãrī sẽrẽñayupн:

—¿Nasirirā Moisés gojadeare buerimasā: "Cristo, David parāmi āārīturiagu āārīmi", ārīrī? ³⁶David, Cristo ñekū āārīkeregu, Õāgū deyomarīgū īgūrē weredorederosūta āsū ārī gojadi āārīmi:

Marīpu yu Opure āsū ārīmi: "Õō, yu diaye gapu doaka, yu merā dorebu! Irasiriripoe murē īāturirārē mu dorerire tarinugānemobirimakū irigura", ārīmi, ārī gojadi āārīmí David.

37 David, Cristo ñekű ããrīkeregu, īgűrē: "Yu Opu ããrími", ārīdi ããrīmí. ¿Nasirigu, Cristo, David parāmi ããrīturiagu ããrīkerepuru, David īgűrē irasũ ãrīyuri? ārīyupu Jesús.

Wárã masaka iri wiigue ããrĩrấ ĩgữ wererire usuyari merã péñurã.

Jesús Moisés gojadeare buerimasãyamarê weredea

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54, 20.45-47)

38 Jesús ãsũ ãrĩ buenemoyupu: -Moisés gojadeare buerimasã ñerõ iririre õãrõ pémasîka! Oparã irirosũ surí yoari sãña, masaka ĩũrõgue waagorenama. Makã dekoguere masakare õãrõ buremurî merã îgũsãrē bokatīrī õãdoremakũ gããmema. ³⁹Marī nerērī wiiriguere ñajārā, õārī doaripērīgue dita doaduama. Bosenurî ããrîmakũdere oparã doarigue dita doaduama. 40 Wapiweyarã nome wajamomakũ ĩã, ĩgũsãya wiirire ẽmanokõãma. Ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãbirikererã, yoaripoe Marîpure sêrê îmugatoma, masaka îgüsârê: "Marîpure õãrõ buremuma", ãrīburo, ãrīrã. Ĩgũsã irasiriri waja, Marĩpu ĩgũsãrẽ gajerãrẽ wajamoãrõ nemorõ wajamoãgukumi, ãrīyupu Jesús.

Wapiweyo bopogo Marĩpuya wiigue igo niyeru tiri sãdea (Lc 21.1-4)

⁴¹ Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiima ĩgʉ̃sã ãmuburi niyeru neeõrĩ kũma puro masaka ĩgũsã niyeru sãmakũ ĩã doaníyupu. Wári doebiri oparã iri kũmaguere wáro niyeru sãñurã. ⁴²Sugo wapiweyo iri kũma puro ejanugã, pe tigã mérõgã wajakuri tirigãrẽ sãyupo. ⁴³Iri tirire igo sãmakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũ buerãrẽ siiu, ãrĩyupu:

—Diayeta musãrē werea. Igo wapiweyo bopogo niyeru sĩgõ, Marĩpu ĩũrõ gajerã ããrĩpererã sĩadero nemorõ sĩamo. ⁴⁴Gajerã wári doebiri oparã wáro sĩkerepuru, ĩgũsãya wáro duyáa. Igo gapu bopogo ããrĩkerego, igo baari wajariboadeare ããrĩpereri sĩpeokõãmo Marĩpure buremugõ, ãrĩyupu Jesús.

Jesús: "Marĩpʉya wii béosũrokoa", ãrĩ weredea

(Mt 24.1-2: Lc 21.5-6)

 $13^{\,\,{}^{1}}$ Jesús Marĩpuya wiigue ã
arãdi wiriaripoe sugu ĩgũ buegu ãsũ arĩyupu:

- —Guare buegu, ĩãka i wiire pagari ũtãyeri merã iridea wii miẽrẽ, ãrĩyupu.
 - ²Jesús ĩgũrẽ yujuyupu:
- —Musā i wiire wári wiire daporare ĩādáa. Purugue neõ suye ũtāye gajiye weka weamurĩadeade dujabirikoa. Ããrĩpereri mutādijapereakõãrokoa, ãrĩyupu Jesús.

Jesús: "I mu pereburi dupuyuro asu waarokoa", ari weredea (Mt 24.3-38; Lc 21.7-36)

³Pʉrʉ Jesús ĩgʉ buerā merā Olivos wãīkʉri buúru Marĩpʉya wii bokatĩũrõ ããrĩrấ buúrugue waayupʉ. Jesús irogue eja doamakʉ, Pedro, Santiago, Juan, Andrés ĩgʉrẽ ĩgʉsã seyaro sĕrĕñañurã:

⁴—Guare wereka! ¿Naásũ ãārīmakũ, mu ãrāderosũ waarokuri? ¿Ñeéno iri īmugukuri, iri ããrīpereri irasũ waaburi dupuyuro? ārīñurā.

⁵Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Õārõ pémasīka! Gajerā musārē ārīgatorire pébirikõāka! ⁶Wárā ārīgatorimasā aarirākuma. "Yu Marīpu iriudi Cristo āārā", ārīrākuma. Īgūsā 83 SAN MARCOS 13

irasũ ãrīgatomakũ pérã, wárā masaka īgũsãrẽ buremurãkuma.

7'Masaka musā puro gāmewējērīrē pérā, yoarogue marā gāmewējērī kerere pérā, gukabirikoāka! Irasūta waarokoa. Irasū waakerepuru, i ümu pereburo duyarokoa dapa. 8Su bumarā, gaji bumarā merā gāmewējērākuma. Su nikū marā, gaji nikū marā merā gāmewējērākuma. Wári makārīguere nikū nomerokoa. Masaka wárā uaboari merā boarākuma. I āārīpereri merā masaka ñero taripuroriwāgārirākuma.

9'Gajerã musãre ñeã, ãĩa, oparaguere ñerő iridorerã wiarãkuma. Musã judío masaka nerērī wiirigue ãārīmakū, musãre párakuma. Musã vure buremuri waja makãrĩ marã oparã purogue, iri nikũ marã oparã purogue ãiãsũrãkoa. Irasirimakũ, musã Marīpuya õãrī kerere wererakoa îgusare. Irasirira musa basi õärõ pémasīka! 10 I ümu pereburo dupuyuro Marîpuyare werera aarîpereri buri marãre îguya kerere wererakuma. 11 Masaka musãre opara purogue ãĩãmakũ: "¿Naásũ ãrĩrãkuri ĩgũsãrẽ?" ãrĩ gũñarikumerãta waaka! Oparã musăre serenamaku, Maripu gunari siri merã wererãkoa. Irasirirã musã basi wereníbirikoa. Õãgũ deyomarīgũ iritamurī merã, îgũ werenírî sĩrĩ merã wererãkoa.

12'I mmu pereburo dupuyuro masaka îgüsa pagupurare, îgüsa tirare oparaguere wejedorera wiarakuma. Pagusamara îgüsa purare, pura îgüsa pagusamarare oparaguere wejedorera wiarakuma. 13 Yure musa buremuri waja aariperero mara masaka musare îaturi doorakuma. Musare îgüsa nero irikerepuru, yure buremurire piribirimakü, Marîpu musare taugukumi.

¹⁴'I mm pereburo dupuyuro ñegñrê Marîpure îāturigure îārākoa. Marîpuya wiigue îgñrê ãārîdorebiridea wiigue nímaku îārākoa. Iripoegue Marîpuya kerere weredupuyudi Daniel îgurê gojadi ãārîmí. Îgu gojadeare bueguno, pémasīburo. Āsu ārī gojadi ãārīmí: "Iro îgu nímaku ĩarā, Judea nikugue ãarīrá buurígue umaduriburo".

waaripoere masakare ñerő waarokoa. Sugu îgüya wii wekague ãarīgű wii poekague îgüyare ãīgü ñajābirikõāburo.

16 Sugu îgüya pooerigue ãarīgűde îgüya suríre wiigue ãïgü dujáabirikõāburo.

17 Irasū waarínurīrē nijîpagosã nome, gajerā īgüsā pūrā mirīrāgā oparā nomede buro ñerő tarirākuma.

18 Irasirirā Marīpure āsū ārī sērēka:
"Puibu āārīmakü, irasū waabirikõāburo", ārī sērēka!

19 'Irasũ waarínurīrē masaka ñerō tarirākuma. Marīpu i ümurē iripuroridero purure masaka ñerō taridero nemorō ñerō tarirākuma. I īgūsārē ñerō waaburi neō dupaturi irasũ waanemobirikoa. 20 Irasirigu Marīpu masakare i ñerō waaríre: "Yoaripoe waabirikoãburo", ārīgukumi. Ĩgū irasiribirimakū, neō sugu masaku taribiribokumi. Irasirigu īgū beyenerārē bopoñasīā, īgūsārē ñerō waaríre: "Iropāta waaburo", ārīgukumi.

²¹ 'Irasũ ñerõ waaripoere gajerã musarē: "Ĩāka! Õõta Cristo ãārími", o "Sõõ ãārāmi Cristo", ārīmakü pérā, buremubirikõāka! ²² Wárā ārīgatorikurā aarirākuma. Surāyeri: "Yu Marīpu iriudi Cristo ãārā", o "Marīpuya kerere weredupuyurimasā ãārā", ārīrākuma. Irasirirā masakare īgūsā ārīgatorire buremudorerā, wári gajino iri īmurākuma. Irasirikererā, Marīpu beyenerārē īgūrē buremuduúmakū irimasībirikuma. ²³ Iri irasū waaburi dupuyuro musārē i āārīpererire weresiáa. Irasirirā õārō pémasīka! ārī wereyupu Jesús īgū buerārē.

Jesús i űmugue <u>îg</u> dupaturi aariburire weredea

(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)

²⁴Jesús ãsũ ãrĩ werenemoyupu ĩgũsãrẽ:

—Irasũ ñerõ waarínurî puru, abe ũmumu naîtĩākõāgukumi. Ñamimude boyonemobirikumi. ²⁵Neñukã ũmugasigue ãărĩrấ yuridijarirākuma. Ũmarõgue marā turarāde naradari merā béosūrākuma. ²⁶Irasũ waaripoere masaka yu ãărîpereră tígü, buro turari meră, gosewasiriri meră mikăyebogue i niküguere dupaturi aarimakü îărăkuma. ²⁷Yure wereboerăre ăărîperero i niküguere iriugura. Irasiriră yaarăre Marîpu beyenerăre ăărîpererogue aărîrăre yu purogue neeorakuma.

²⁸ 'Ire musă masîburo, ărîgü, higueragu keori meră weregura. Irigu pũ maamamakü îără: "Bojori waaburo mérõgă duyáa", ărî masîa. ²⁹ Irigu waarósûta i ãărîpereri yu ărîrî irasû waamakü îără: "Marîpu iriudi dupaturi aariburo mérõgă duyáa", ărî masîrākoa. ³⁰ Diayeta musărë werea. I ãărîpereri yu ărīrî, dapora mară îgüsă boapereburo dupuyuro irasû waarokoa. ³¹ Úmugasi, i nikûde pereakõărokoa. Yu werenírî gapu neö perebirikoa. Ãărîpereri yu musărë ărîrôsûta waayuwarikurokoa.

32'Yu dupaturi aariburinurē, iri horare neõ sugu masībemi. Marīpure wereboerā ũmugasigue ãārīrấde masībema. Yu Marīpu magūde masībea. Yupu suguta masīmi.

33'Musãde yu aariburinurê masîbea. Irasirirã õãrõ pémasīrī merã yúka! "Guare iritamuka!" ãrî sērēka Marīpure! 34I keori merā musārē weregura. Wii opu yoarogue gameñajagu waaburi dupuyuro îgũrẽ moãboerãrẽ îgũya wiire koredorekumi. Surayerire îgũ moarîre píkumi. Gajigure wii disipuro koredorekumi, ĩgũ dujariburire õãrõ yúdoregu. 35 Irasiri odo, waakõäkumi. Îgũrẽ moãboerã gapu ĩgũ dujariburinurẽ neõ masibirikuma. Ñamika, o ñami deko, ãgãbo wereripoe, o boyoripoe aaribokumi. Ĩgũsã õãrõ yúbirimakũ, ĩgũ gũñaña marīro aarigú, īgūsare karīrare bokajagukumi. Wii opure moãboerã îgũ dujariburinurē īgūsā masībiriderosūta musāde yu dupaturi aariburinure masibea. 36 Güñaña marīro yu aariburire masīra, yure oaro pémasīrī merã yúka! Sugu kãrĩgũ irirosũ ããrĩgũ yure õãrõ yúbirikumi. Îgũ irirosũ ããrībirikõãka! ³⁷Yu musãrê ãrîrîrê ããrîpererãrê ãrîgura. Õãrõ pémasîrî merã yúka! ãrî wereyupu Jesús îgũ buerãrē.

Oparã Jesúre ñeãburire âmudea (Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

14 ¹Penu pascua bosenu, judío masaka pấ wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari

bosenu duyaripoe paía oparā, Moisés gojadeare buerimasā nerēñurā. Jesúre ārīgatori merā īgūsā īgūrē ñeā, wējēburire āmuñurā. ²Irire āmurā, āsū ārīñurā:

—I bosenu ãārīmaku īgūrē ñeābirikoārā! Masaka marī merā guarā, marīrē gainí turibokuma, ārīñurā.

Sugo nomeõ Jesúre sűrőrî piupeodea (Mt 26.6-13: Jn 12.1-8)

³Jesús Betania wãikuri makāgue, Simón kāmi boadiya wiigue ãārīyupu. Igũ iri wiigue ãārīrā merā baa doaníripoe sugo nomeō suru sũrōdiru opago Jesús puro ejanugāyupo. Igo opadiru "alabastro" wãikuri ūtāye merā iridiru, sũrōrī "nardo" wãikuri wajapari opadiru ããrīyuro. Irirure tũpã, Jesúya dipurure piupeoyupo.

⁴Gajerã iri wiigue ããrĩrấ igo irasirimakũ ĩãrã, gua, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:

—¿Nasirigo iri sűrőrírő irasiriwasiribéokőárí? ⁵Igo irire duamakű, trescientos niyeru tiri su bojori moã wajataropã wiriboakuyo. Iri waja merã boporárě iritamuboakumo, ãríñurã. Igo irasiririe suyubiriñurã.

⁶ Jesús gapu ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Igore garibobirikõāka! ¿Nasirirā igore garibori? Igo yure õārīrē yámo. ⁷Boporā musā watopeguere āārīníkõārākuma. Irasirirā īgūsārē iritamuduarā iritamumasīa. Yu tamerārē musā merā āārīnímakū īābirikoa. ⁸Igo õārõ iriduaro bokatīūrō yure õārō iriamo. Yaa dupure masāgobegue īgūsā píburi dupuyuro āmuyugo, yure sūrōrī piupeosiamo. ⁹Diayeta musārē werea. Marīpu masakare tauri kerere wererā āārīperero i ūmugue waagorenarā, igo yure irideadere gajerārē wererākuma, igore gūñaburo, ārīrā, ārīyupu Jesús.

Judas Iscariote Jesúre wějěduaráguere ĩgữrẽ ĩmuburire ãmudea (Mt 26.14-16: Lc 22.3-6)

¹⁰ Puru Judas Iscariote wãikugu sugu Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarã watopemu paía oparã purogue waa, ĩgũ Jesúre ĩgũsãguere ĩgũrẽ ĩmuburire wereníyupu.

¹¹ Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, usuyari merã: "Ĩgũrẽ mu guare ĩmumakũ, niyeru murẽ wajarirãkoa", ãrĩñurã. Irasirigu Judas: "¿Naásũ ããrīmakũ ĩgũsãrẽ yu Jesúre wiamakũ õãkuri?" ãrĩ gũñayupu.

Jesús ĩgũ buerã merã baatűnudea (Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30: 1 Co 11.23-26)

¹²Puru judío masaka pá wemasarī morēña marīrī baari bosenu puroririnu ãarīmaku, Marīpu īuro oveja majīrarē wējē baanura. Irinuta Jesús buera īgure āsu arī sērēnanura:

—¿Noógue mu pascua bosenu baaburire ãmumaku gãamekuri? ãrīñurã.

¹³Îgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús ĩgũ buerã pērãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupu:

—Jerusalḗgue waaka! Irogue sugu dekosoro kõāwāgāgũ musārē bokatīrīgukumi. Īgūrē tuyaka! ¹⁴Īgū, wiigue ñajāmakū, iri wii opure: "Guare buegu, āsū ārī sērēñadoreami: '¿Dií taribugue yu buerā merā i pascua bosenurē baagukuri?' ārāmi", ārīka! ¹⁵Musā irasū ārīmakū pé, wári taribu ūmarōgue āmuadea taribuguere īmugukumi. Irogue marī baaburire āmuka! ārīyupu Jesús.

¹⁶Irasirirã iri makãgue waa, irogue eja, Jesús wereaderosūta bokaja, pascua bosenu baaburire āmuñurā.

¹⁷Puru naîmejāripoe Jesús îgũ buerã pe mojôma pere su gubu peru pērēbejarã merã iri taribugue baagu ejayupu. ¹⁸Ĩgũsã baa doaníripoe Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Diayeta musăre werea. Sugu musă watopemu yu mera baa doaniguta yure wejeduaraguere yure îmugukumi, ariyupu.

¹⁹Ĩgũ irasũ ãrīmakũ pérã, buro bujawereri merã suguno dita ĩgũrẽ sẽrẽñayoñurã:

—¿Yu ããrīrī murē īmubu? ãrīñurā.Gajerãde irasū dita ããrīñurā.

²⁰ Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:

—Sugu musã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarā watopemu yu merā baaguta ãārī́mi. ²¹ Marīpuya werenírī gojadea pūgue gojaderosūta yure ããrīpererā tī́gūrē waaró yáa. Yure îmubu gapure ñetariro waarokoa. Îgü deyoabirimakü õãboyo, ãrīyupu.

²² Jesús, ĩgũsã baaripoe pắrẽ ãĩ, Marĩpure: "Murẽ usuyari sĩa", ãrĩ, pea, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ guereyupu:

—Ire baaka! Yaa dupu ããrã, ãrĩyupu.

²³ Puru iiríripare ãĩ, Marĩpure: "Murẽ
usuyari sĩa", ãrĩ, ĩgũsãrẽ iripare sĩyupu.
Irasirirã ããrĩpererã iiríñurã.

²⁴ Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupu:

—I yaa dí ãārā. Yʉ masakare boabosagʉ yaa dí béori merā wárārē Yʉpʉ: "Ĩgʉ̃sārē õārō irigʉra", ārīdeare iriyuwarikʉgʉkoa. ²⁵Diayeta mʉsārē werea. Igui dekore marī dapora iirírosū yʉ dupaturi neō iirínemobirikoa. Pʉrʉ Yʉpʉ īgʉ̃yarārē dorerogue mʉsā merā maama igui dekore iirígʉkoa, ārīyupʉ Jesús īgʉ̃ buerārē.

Jesús Pedrore: "Yure masīkeregu: 'Masībea', ārīgukoa", ārī weredea (Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Puru Marîpure bayapeo odo, Olivos wãikuri buúrugue waakõãñurã doja.
²⁷ Irogue Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Musa äärīpererā gūñaturaro marīrō yure béowāgāpereakõārākoa. Musa irasiriburire Marīpuya werenírī gojadea pūgue āsū ārī gojasūdero āārībú:

Yu oveja koregure wējēmakū irigukoa. Irasirimakū, īgūyarā oveja ūmawasiriakõārākuma, ārī gojasūdero ãārībú. ^q

²⁸ Yʉ boadigue masãdero рʉrʉ, mʉsã dupuyuro Galileague waadupuyugʉkoa, ãrĩyupʉ.

²⁹Pedro gapu Jesúre ãrĩyupu:

—Ĩgūsā ãarīpererā murē béowãgākerepuru, yu gapu murē neõ béowãgābirikoa, ãrīyupu.

30 Jesús ígűre yujuyupu:

—Murē diayeta werea. Dapagā ñami āgābo pea wereburi dupuyuro mu yure masīkeregu urea gajerārē: "Masībea", ārīgatogukoa, ārīyupu.

31 Pedro îgũrẽ ãrĩyupu:

—Yu mu merã boabu ããrīkeregu: "Masībea", ãrīgatobirikoa, ãrīyupu.

Ããrīpererã īgũ buerã Pedro ãrīrõsũ dita ãrīñurã.

^q 14.27 Zac 13.7

SAN MARCOS 14 86

Jesús Getsemanígue Marīpure sērēdea

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³²Pʉrʉ Getsemaní wãĩkʉrogue ejañurā. Irogue Jesús ĩgʉ buerārē:

—Õõta doaka musã dapa! Marīpure sērēgū waagú yáa, ãrīyupu.

³³Irasũ ãrĩ odo, Pedro, Santiago, Juãrē siiuwägãyupu. Ĩgũ buro gũñariku, bujawereyupu. ³⁴Ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Buro bujawereri merã kômoma goero péñakoa. Kãrîmerãta õõ doa yúka! ãrīyupu.

³⁵⁻³⁶Irasũ ãrĩ odo, yoaweyaro waanemo, yebague moomejãja, Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽyupʉ:

—Au, ããrīpererire irimasĩa mu. I yu ñerõ tariburire tauduagu tauka! Yu irasũ ãrīkerepuru, yu gããmerõsũ iribirikõãka! Mu gããmerõsũ gapu yure waaburo, ãrīyupu.

³⁷Puru îgüsã purogue ejagu, îgüsã kãrîrãrẽ bokajayupu. Pedrore ãrîyupu:

—Simón, ¿kārīgū yári? ¿Nasirigu su horanogora yure kārībita yúmasīberi? ³⁸Kārīmerāta! Marīpure sērēka, wātī ārīmesārīrē iribokoa, ārīrā! Musā gūñarī merā õārīrē iriduadáa. Irire iriduakererā, bokatīūbea, ārīyupu.

³⁹Irasũ ãrĩ odo, Marĩpure ĩgũ sẽrẽaderosũta dupaturi sẽrẽgũ waayupu doja. ⁴⁰Dupaturi ĩgũsã puro ejagu, kãrĩrãrẽta bokajayupu doja. Ĩgũsãrẽ wuja pũrĩtariyuro. Irasirirã, naásũ ãrĩ yujumasĩbiriñurã.

⁴¹ Ureagora kãrĩrãrẽ bokajagu, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—Siuñajā, kārīka pama! Iropāta ejáa. Yure ãārīpererā tígūrē ñerāguere wiari hora ejasiáa. ⁴²Wāgānugāka! Náka, waarā! Yure wējēduarāguere yure īmubu aarisiami, ārīyupu Jesús.

Jesúre ñeãwãgãdea

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoe Judas, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pērēbejarā watopemu ããrãdi ejayupu. Wárā masaka sareri majīrĩ, yuku dukari opanerā Jesús purore īgū merā ejañurā. Ĩgūsā paía oparā, Moisés gojadeare buerimasā, judío masaka murā iriuanerā ãārīñurā. ⁴⁴Ĩgūsā Jesús puro ejaburi dupuyuro Judas īgūsārē āsū ārī weredi ãārīmí: "Yu īgūya wayupārārē mimigūta ãārīgukumi. Īgūrē ñeā, õārō sia, ãīaka!" ārīdi āārīmí.

⁴⁵Judas, Jesús puro ejaguta: "Guare buegu", ãrĩ, ĩgũya wayupãrãrẽ mimiyupu.

⁴⁶Îgũ mimimakũ ĩãrã, Judas merã aaranerã Jesúre turaro merã ñeãwãgãñurã.

⁴⁷Sugu Jesús buegu gapu paía opure moãboegure sareri majī merã īgũya gãmipũrẽ dititá dijukõãyupu. ⁴⁸Jesús gapu ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—¿Nasirirā sareri majīrī merā, yuku dukari merā sugu yajarimasūrē ñeārā aarirā irirosū yure ñeārā aariri?

49 Ūmuriku Marīpuya wiigue musā watopegue buebu. Iroguere musā yure neō ñeābiribu. Musā irasiriri Marīpuya werenírī gojadea pūgue gojaderosūta waaró yáa yure, ārīyupu Jesús.

⁵⁰ Jesúre ñeãmakű ĩãrã, ããrĩpererã ĩgũ buerã sugureta ũmaweonúwãgãkõãñurã.

⁵¹ Sugu maamu îgü õmasiariñe meră dita Jesúre tuyayupu. Îgüdere ñeãkõãñurā. ⁵² Îgüsã îgürë ñeãmakü, îgü õmasiariñerë meépí, surí marīgü ümaduriwāgākõãyupu.

> Jesúre oparã purogue ãĩadea (Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³ Рыгы Jesúre paía оры рыгодие ãijañurā. Iroguere paía oparā, Moisés gojadeare buerimasā, judío masaka mыrā ãārīpererā nerēñurā. ⁵⁴ Pedro gapu yoaweyaro Jesúre tuyañajāa, paía орыya wii disipuro ñajārōma yebague eja, Marīpuya wiire korerā surara merā peame turo sūma doaníyupu.

55 Paía oparā, judío masaka murā, ãārīpererā irogue nerēanerā Jesúre ārīgatori merā weresāmurārē āmarā iriñurā īgūrē wējēmurā. Irasirikererā, bokabiriñurā. 56 Wárā gajerā ārīgatori merā Jesúre weresākerepuru, keoro ejabiriyuro. ⁵⁷ Gajerãde wãgãnugãja, ãrīgatori merã ãsũ ãrī weresãñurã:

⁵⁸—Gua, ĩgũ ãsũ ãrĩmakũ pébu: "Marĩpuya wii masaka iridea wiire béokõãgura. Puru urenu waaró merã gaji wii, masaka iribiri wiire irigura", ãrĩmi, ãrĩñurã.

⁵⁹Îgũsã irasũ ãrĩrĩde keoro ejabiriyuro.
 ⁶⁰Irasirigu paía opu ĩgũsã watopegue

wãgãnugãja, Jesúre sēreñayupu:

—¿Îgüsare yujuberi mu? ¿Nasirira mure irasu arī weresarī? arīyupu.

61 Jesús gapu yujubiriyupu. Ĩgũ yujubirimakũ ĩã, paía opu dupaturi sẽrẽñayupu doja:

—¿Mu Marīpu õātarigu magu Cristota ããrírī?

62 Jesús îgũrẽ ãrĩyupu:

—Yu ĩgũta ããrã. Yu ããrĩpererã tígũrẽ Yupu turagu diaye gapu doamakũ ĩãrãkoa. Ümugasima mikãyebori weka yu aarimakũdere ĩãrãkoa, ãrĩyupu Jesús.

⁶³Îgũ irasũ ãrīmakũ pégu, paía opu ĩgũ guarire ĩmugũ, ĩgũya surírore tũãyegue, ãsũ ãrĩyupu:

— ¿Nasirimurā gajerā īgūrē weresārīrē pénemobokuri marī? ⁶⁴Musā, īgū basita Marīpure ñerō ārīrīrē pésiáa. ¿Naásū gūñarī? ārīyupu.

Ĩgɨ irasũ arīmakɨ péra, aarīperera asũ arīnura:

—Marîpure îgũ ñerõ ârîrî waja boaburo, ârîñurã.

65 Irasirirā surāyeri Jesúre síku eotú, suríro gasiro merā īgūya koyere siabiato, īgūrē pá:

—"¿Noã mʉrē pári?" ãrībokaka! ãrīñurā. Marīpʉya wiire korerā Jesúre ãĩa, ĩg̃̃̃̃ÿya diapure bʉro pánañurã.

Pedro Jesúre masĩkeregu: "Masĩbea", ãrĩdea

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedro gapu paía opuya wii disipuro ñajāroma yebague doaníyupu. Iro ĩgũ doaripoe sugo nomeo paía opure moãboego ejayupo. ⁶⁷ Ĩgũ peame turo sũma doanímakũ ĩãgo, ĩgũre ãsũ ãrĩyupo: —Mude Jesús Nazaretmu merã ããrīdita ããrã, ãrīyupo.

⁶⁸Pedro ãrīgatori merā ãsũ ãrī yujuyupu igore:

—Ĩgūrē masībea. Mu irasū ārīrīrē pémasībirikoa yu, ārīyupu.

Irasũ ãrĩ, iri wii turoma sãrĩrõ disipurogue wiriaripoeta ãgãbo wereyupu.

⁶⁹Moãboego Pedrore dupaturi ĩã, iro ããrĩrắrẽ ãrĩyupo doja:

—Ĩĩ, Jesús merāmuta ããrimi, ãrīyupo. ⁷⁰Pedro dupaturi igore ãrīgatoyupu doja:

—Ããrĩbea yu, ãrĩyupu.

Mérõgã puruta iro ããrĩrấ Pedrore ãrĩñurã doja:

—Mu diayeta Jesús buerā merāmuta ãārā. Mu Galileamuta ãārā. Pémasīrōta īgūsā irirosū werenía, ārīñurā.

⁷¹ Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pedro ãrĩyupu:

—Marîpu péuro diayeta werea. Yu musãrē diaye werebirimakü, Marîpu yure wajamoãburo. Yu musã werenígürê masîbea, ãrîyupu.

⁷²Ĭgŭ irasũ ārĩripoeta dupaturi ãgãbo wereyupu. Pedro, ãgãbo weremakũ pégu, Jesús ĩgũrẽ: "Âgãbo pea wereburo dupuyuro mu yure masīkeregu, urea: 'Masībea', ãrīgatogukoa", ārãdeare gũñaboka, buro oreyupu.

Jesúre Pilato puro ãijadea (Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

15 ¹Boyodujimejāripoe ãārīpererā judío masaka oparā, paía oparā, murā, Moisés gojadeare buerimasā nerē: "¿Nasirirākuri marī Jesúre?" ārī wereníñurā. Werení odo, īgūrē sia, āīwāgā, Pilatore wiañurā. ²Pilato Jesúre sērēñayupu:

—¿Миta ããrī́rī judío masaka Ори? ãrī́yupu.

—Mu arīrosuta iguta aara, arī yujuyupu Jesús.

³Paía oparã Jesúre: "Ĩĩ ñerõ iridi ããrīmi", ãrī, wári weresãñurã.

⁴Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pilato dupaturi Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:

—¿Neő yujuberi? Péka! Ĩgűsã murê wári weresara yáma, arīyupu.

⁵ Jesús gapu neő yujubiriyupu. Irasirigu Pilato ĩãgukakõãyupu. SAN MARCOS 15 88

Jesúre wējēdoredea

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

⁶Bojoriku pascua bosenu ãārīmaku, Pilato sugu peresugue ãārīgure masaka wiudoregure wiunayupu. ⁷Iripoere Barrabás wãīkugu gajera romano mara oparare béoduara masakare wejenera mera peresugue ãarīyupu. ⁸Iri bosenu ãarīmaku, Pilato purogue wára masaka nere:

—Mu bojoriku irinarõsũta irika doja! ãrī sērēñurā.

⁹Pilato îgũsãrẽ yujuyupu:

—ċMusã judío masaka Opure yu wiumakũ gãămerĩ? ãrĩyupu. ¹⁰ Pilato, paía oparã Jesúre ĩāturisĩã, ĩgũsã ĩgũrẽ wiamakũ masĩgũ, irasũ ãrĩyupu. ¹¹ Paía oparã gapu masakare: "Barrabáre wiuka!" ãrĩ gainídoreñurã.

¹²Ĩgũsã irasũ ãrīmakũ pé, Pilato ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupu:

—Мыя judío masaka Оры, а́тīgы merá gapure, ¿nasirimakы́ gaãmekuri?

13 Îgũ irasũ ãrĩmakũ, buro gainírĩ merã:
 —Curusague pábiatú wējēka ĩgũrẽ! ãrĩñurã.
 14 Pilato ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:

—¿Ñeéno ñerîrê iriari îgũ, musã irasũ ãrīmakũ?

Ĩgũsã gapu dupaturi:

—Curusague pábiatú wējēka īgūrē! ārī gainínurā.

¹⁵ Irasirigu Pilato ĩgũsã ĩgũ merã ốãrõ dujamakũ iriduagu, ĩgũsã gããmerõsũta Barrabáre wiuyupu. Jesús gapure tãrãdore, puru surarare wiayupu, ĩgũrẽ curusague pábiatúdoregu.

¹⁶ Irasirirā surara Jesúre Pilatoya wii disipuroma yebague ãijañurā. Irogue ãārîpererā surarare Jesús puro neeôñurā.
¹⁷ Puru suríro buro diiariñerē īgūrē sāñurā.
Ĩguya dipurure pora bero īgūsā iriadea berore peoñurā.
¹⁸ Puru: "Buremurā aarika judío masaka Opure!" arī gainiñurā.

Jesúre curusague pábiatúdea (Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹ Ĭgũrẽ ãĩãrã, sugu Cirenemu Simón wãĩkugure pooegue ããrãdi dujarigure bokatĩrĩñurã. Ĭgũ Alejandro, Rufo wãĩkurã pagu ããrĩyupu. Ĩgũrẽ bokatĩrĩ, Jesús kõãdea curusare kõãdoreñurã.

²²Gólgota wãīkurogue Jesúre ãijañurã. "Gólgota", ārīrõ: "Masaku dipuru boaweadea pero", ārīduaro yáa. ²³Irogue eja, Jesúre igui deko mirra wãīkuri merā morēadeare tĩadiñurā. Jesús gapu iiríbiriyupu. ²⁴⁻²⁵Puru irogue ñamigāgā nueve hora ãārīmakū Jesúre curusague pábiatú ãīwāgānúkõāñurā pama. Odo, īgūya suríre: "¿Noārē dujarokuri?" ārīboka birañurā, irire īgūsā basi gāme dukawamurā.

26 "Îi āsū iridea waja boami", ārīrā: "Īita judío masaka Opu āārīmi", ārī gojadea majīrē curusague īgū weka pábiatúñurā. ²⁷ Jesús merā pērā yajarikurārē gaji curusarigue pábiatú āīwāgūnúñurā. Sugure īgū diaye gapu, gajigure kúgapu pábiatú āīwāgūnúñurā. ²⁸ Jesúre īgūsā irasirimakū, Marīpuya werenírī gojadea pūgue gojaderosūta waayuro: "Ĩgū ñerī irigu irirosū ñerā merā wējēsūgukumi", ārī gojasūdero ãārībú.

²⁹ Masaka irogue ãārĩrắ Jesús puro ejanugāja, buridari merã ĩgũrẽ ĩgũsãya dipure sagui, ñerõ wereníñurã.

- —Jũt, mu Marīpuya wiire béo, puru urenu waaró merāta iri wiire dupaturi iri odogukoa, ārī werenibu. ³⁰Irasirigu mu basi tauka! Curusague merā dijarika! ārīnurā. ³¹Paía oparā, Moisés gojadeare buerimasāde īgūrē āsū ārī buridanurā:
- —Gajerā gapure taumi. Ĩgũ basi gapu taumasībemi. ³² Diayeta Cristo, Israel bumarā Opu ãārīgū, curusague merā īgū dijarimakū ĩarā, marī īgūrē buremurākoa, ārī buridanurā. Ĩgū merā pábiatú ãīwāgūnúsūanerāde irasūta ārī buridanurā.

Jesús boadea

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³Goeripoe ããrīmakɨ, i nikũ ããrīpererogue naĩtĩãkõãyuro. Ure hora gora naîtĩãyuro. ³⁴Ure hora ejamakɨta Jesús buro gainíyupu: —Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? ărīyupu. Irasũ ărīgũ: "Yu Opu, yu Opu ¿nasirigu yure béori mu?" ārīgũ iriyupu. ³⁵ Surāyeri iro ãārīrấ, ĩgũ irasũ ārī gainímakũ pérã:

—Péka! Marîpuya kerere weredupuyudire Elíare siiugu yámi, ãrîñurā. ³⁶Sugu îgūsā merāmu ūmawāgā, igui deko piari yosadea yusure yuku yuwague siatú, Jesúre iiríburo, ãrīgū soemuúyupu. Irasū soemuúgū, ãsū ãrīyupu:

—Ĩãñarã marī, ĩgũ curusague ããrĩgắrẽ Elías ãĩdijugu aarimakũ, ãrĩyupu.

³⁷Jesús buro gainí, kõmoakõãyupu. ³⁸Ĩgũ kõmomaküta Marĩpuya wii poekama taribu disipuro kãmutari gasiro ũmarõ gapu merã yegue dijari, deko merã yeguesiajayuro.

 39 Jesús boamak $ilde{ t u}$ ĩãg $ilde{ t u}$, romano surara opt u:

—Ĩī diayeta Marīpu magū ãārādañumi, ārīyupu.

⁴⁰ Nomede yoaweyarogue Jesúre ĩũníñurã. Ĩgũsã nome watopeguere María Magdalena ããrĩyupo. Gajego María Santiago, ĩgũ tắgũ José pago ããrĩyupo. Gajego Salomé ããrĩyupo. ⁴¹ Jesús Galileague ããrĩmakũ, ĩgũrẽ iritamunerã nome ããrĩñurã. Gajerã nome wárã ããrĩñurã, Jerusalégue ĩgũ merã waanerã nome.

Jesúya dupure masãgobegue pídea (Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42-43 Naîmejăripoe ãārīmakū, judío masaka siuñajārīnu ñajāburo dupuyuro José, Arimatea wāīkuri makāmu Pilato purogue ejayupu. Judío masaka oparā watopemu ãārīyupu. Īgū Marīpu īgūyarārē doreburire yúgu iriyupu. Irasirigu güiro marīrō Pilato puro eja, Jesúya dupure yáabu sērēyupu.

44Îgũ irasũ ãrī sẽrẽmakũ, Pilato pégukakõãyupu. Irasirigu surara opure siiu:

—¿Jesús ããrīrốta boakõãrī? ãrī sērēñayupu.

⁴⁵ Surara opu ĩgũrẽ: "Boakõāmi", ãrĩ yujumakũ pégu, Pilato Josére Jesúya dupure ãidijudoreyupu. ⁴⁶Irasirigu José õãrī suríro gasiro wajari, Jesúya dupure ãīdiju, iri gasiro merã õmayupu. Puru su gobe masãgobe ütäyegue mádea gobegue píyupu. Irasiri odo, iri gobere ütä majī merã biayupu. ⁴⁷Ĭgü Jesúya dupure yáamakü, María Magdalena, gajego María José pago ĩãňurã.

Jesús masãdea

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

16 ¹Judío masaka siuñajārīnæ' tariadero pæru, María Magdalena, gajego María, Santiago pago, gajego Salomé, særõrī wajariñurã Jesúya dupære piupeomurã. ²Semana ããrīpæroririnærë³ ĩgæsã nome ñamigãgã, abe mærĩriripoe Jesúya dupære yáadea masãgobegue waañurã. ³Irogue waará:

—¿Noã marírē iri masāgobe biadea ūtā majīrē tūpābosarākuri? ārī wereníwāgāñurā.

⁴Irogue ejarā, iri gobere biadea ūtā majī miērē gajerogue oyamakū ĩāñurā. ⁵Irasirirā iri gobegue ñajāa, sugu maamu diayemapārē gapu suríro yoaro õārō borero sāñadi doamakū ĩāñurā. Ĩgūrē ĩārā, ĩāgukakõāňurā.

⁶Ĭgũ gapu ĩgũsãno merẽ ãrĩyupu: —Gukabirikõãka! Musã Jesús Nazaretmurẽ, ĩgũsã curusague pábiatú wējēadire āmarấ yáa. Masãsiami. Õõrë mámi. Ĩāka, ĩgũsã ĩgũrẽ píaderore! ⁷Ĩgũ buerãrẽ, irasũ ããrĩmakũ Pedrore wererã waaka! Ĩgũ musã dupuyuro Galileague waasiami. Irogue musã ĩgũrẽ ĩãrãkoa ĩgũ ãrĩderosūta, ãrĩyupu.

⁸Îgũ irasũ ãrĩmakũ pé, buro guka naradari merã waakõãñurã. Buro güisĩã, gajerãrẽ ĩgũsã ĩãdeare werebiriñurã.

Jesús María Magdalenare deyoadea (Jn 20.11-18)

⁹Jesús semana ãarīpuroririnu boyoripoe, ĩgũ masadero puru María Magdalenare deyoapuroriyupu. Igo su mojoma pere gaji mojo peru perebejara wateare ĩgũ béowiusudeo

r 16.1 Judío masaka siuñajārīnu, sábado ãārā. s 16.2 Semana ãārīpurorinuno, domingo ãārã.

SAN MARCOS 16 90

ãărīyupo. ¹⁰ Jesús igore deyoadero puru, îgũ buerărẽ igo ĩădeare werego waayupo. Ĩgũsă buro bujawereri meră oreră iriñură. ¹¹ Igo ĩgũsărẽ: "Jesús okami, ĩgũrẽ ĩăbu", ărī wererire péră, buremubiriñură

Jesús ĩgữ buerire tuyarã pērãrē deyoadea

(Lc 24.13-35)

¹²Puru Jesús gajerã pērārē makā turogue waarārē deyoayupu. Ĩgũ deyoapurorigu, deyoderosũ deyobiriyupu. Irasirirã ĩgũrē ĩāmasībiriñurã.

¹³Ĩgërë ĩāmasĩ, puru ĩgë buerã ããrĩrốgue waa, Jesús ĩgësãrë deyoadeare wereñurã. Ĩgësãdere buremuduabiriñurã.

Jesús îgũ buerãrẽ ĩgũyare buedoregu pídea

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴ Jesús ĩgũ boa, masãdero puru, ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu suru pērēbejarārē ĩgũsã baa doanírõgue deyoa, ãrĩyupu:

— ¿Nasirirā, yu masādea kerere pékererā, buremuberi, īgūsā musārē werekerepuru? Buremurī opabea musā, ārīyupu.

15 Puru îgüsăre ăsû ărîyupu doja:
 — Ãărîpererogue marăre Marîpu masakare tauri kerere wereră

waaka! ¹⁶Yure buremurā, deko merā wāīyesūrā tausūrākuma. Yure buremumerā gapu peamegue béosūrākuma. ¹⁷Yure buremurā yu wāī merā, yu turaro merā wātēārē masakaguere ñajānerārē béowiurākuma. Gaji masā ya īgūsā dupuyuro werenímasībirideare werenírākuma. ¹⁸Āñarē ñeāmakū, īgūsārē ñerō waabirikoa. Nima iirímakūdere pūrībirikoa. Pūrīrikurārē īgūsāya mojōrī merā ñapeomakū, īgūsārē pūrīrī tarirokoa, ārīyupu Jesús īgū buerārē.

Jesús umugasigue muríadea (Lc 24.50-53)

19 Marî Opu Jesús irasû arî were odoadero puru, Marîpu îgûrê ûmugasigue aîmurîayupu. Irasirigu irogue ejagu, Marîpu diaye gapu eja doayupu. 20 Îgû buera îgû masakare tauri kerere aarîpererogue werera waanura. Îgûsa irasû weregorenamakû, marî Opu Jesús îgûsarê iritamunîkôayupu. Irasirigu îgû turari mera îgûsarê iri îmurîrê irimakû irinayupu, masakare îgûsa wererire: "Diayeta aara", arî buremudoregu.

Iropãta ããrã.